



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Кейси (Австралия)	207
Выступление г-на Бунацу (Румыния)	215
Выступление г-на Смита (Канада)	219
Выступление г-на Гудмундссона (Исландия)	225
Выступление г-на Крага (Дания)	231

Председатель: Г-н Шарль МАЛИК
(Ливан)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н КЕЙСИ (Австралия) (говорит по-английски):
Г-н Председатель, разрешите мне прежде всего воспользоваться случаем и искренне поздравить вас от имени австралийской делегации по случаю вашего избрания на пост Председателя тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я уверен, что на этом высоком посту вы проявите свойственные вам и хорошо нам известные мудрость и пронцательность в интересах нашей общей задачи. На посту Председателя вы являетесь преемником видного лица в Организации Объединенных Наций сэра Лесли Мунро, представителя Новой Зеландии, родственной Австралии страны, и мы уверены, что можем ожидать от вас такой же добросовестности и беспристрастности, какие он проявлял так отменно на этом посту.

2. В этом году мы заседаем в атмосфере всемирной напряженности. Народы всего мира встревожены опасностью возникновения новой мировой войны. Такое положение является трагическим комментарием в работе Организации Объединенных Наций за последние тринадцать лет. Первые же слова Устава Организации Объединенных Наций гласят, что эта Организация была создана «народами объединенных наций, преисполненными решимостью избавить грядущие поколения от бедствий войны».

3. Настоящее положение служит критическим испытанием для Организации Объединенных Наций. Непосредственной причиной существующей напряжен-

ности является положение на острове Цзиньмыньдао. Как известно, вопрос об этом острове является лишь одной небольшой частью гораздо более крупных разногласий, связанных со всем вопросом о Китае. Относительно этого вопроса имеется немало мнений. Стороны заняли позиции, исключающие всякий компромисс, и вероятно никто из нас не ожидает, что на текущей сессии Генеральной Ассамблеи удастся договориться по основным вопросам.

4. Однако остается один несомненный факт: спор относительно этих прибрежных островов превратился в нависшую угрозу международному миру только за последние несколько недель, когда коммунистический Китай начал бомбардировку Цзиньмыньдао и стал грозить еще более решительными военными действиями. Именно это применение силы и угроза дальнейшего применения силы и вызывает возможность возникновения войны. Со стороны коммунистического Китая безнравственно ставить под угрозу международный мир своими военными действиями против этих островов, которые сами по себе не представляют достаточного повода для войны. Происходящие в настоящее время в Варшаве переговоры между Соединенными Штатами Америки и представителями коммунистического Китая дают возможность не только ослабления напряженности, но также и более разумного подхода к некоторым основным вопросам. Я надеюсь, что возможности, открывающиеся в результате переговоров в Варшаве, будут полностью использованы.

5. Все мы, разумеется, должны согласиться с тем, что применение силы в целях захвата территории является преступным безумием. Я полностью согласен с тем, что было сказано в четверг 18 сентября государственным секретарем Соединенных Штатов Америки г-ном Даллесом, а именно:

«когда какое-либо государство пытается силой захватить ту или иную территорию, которая до того в продолжении долгого времени находилась под властью другого правительства, признанного в качестве такового значительной частью международного коллектива, то такое применение силы ставит международный мир под угрозу» [749-е заседание, пункт 28].

6. Если у Организации Объединенных Наций имеется одна важная задача, то это именно обязанность упразднить применение силы в качестве средства разрешения территориальных проблем. Документы Организации Объединенных Наций изобилуют постановлениями, имеющими эту задачу в виду. Согласно самому Уставу, все нации, вошедшие в эту Организацию, торжественно обязуются «обеспечить... чтобы вооруженные силы применялись не иначе, как в общих интересах».

7. Организация Объединенных Наций имеет различные функции, и нередко в областях неполитического характера она играет положительную роль. Но можно с уверенностью утверждать, что настоящая цель Организации Объединенных Наций состоит преимущественно в том, чтобы запретить применение силы для захвата территорий. Мы должны спросить себя, может ли мир продолжать подвергаться риску нового всемирного конфликта в результате такого применения силы.

8. В настоящее время самая срочная неотложная задача Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы заставить все нации признать, что применение силы как средства урегулирования территориальных споров мировое содружеством больше терпеть не будет. Это лучшее средство успокоить опасения нашего поколения и улучшить перспективы мира.

9. Заверения в том, что сила не будет применяться для урегулирования территориальных споров, должны быть даны, по-видимому, прежде всего странам Азии и Среднего Востока, которым приходится бороться с серьезными экономическими трудностями и которые стараются выйти из порочного круга, в котором их держат их бедность и низкий уровень производительности. Они в этом нуждаются больше всех остальных. Было бы трагично, если бы вся национальная и международная помощь, которая оказывается в интересах экономического развития этих стран, погибла в бездне войны. В странах, где уровень жизни лишь едва превышает нищету и даже голод, всякий конфликт, который возник бы из-за попытки применить силу в территориальном споре, может привести к немедленной катастрофе и на многие годы задержать их развитие.

10. Австралийское правительство и австралийский народ сильно встревожены вопросом, каков может быть выход из этого критического положения, учитывая связанные с ним чрезвычайно опасные потенциальные возможности. Однако мы признаем, что применять меры для разрешения этого кризиса должны в первую очередь Соединенные Штаты Америки, коммунистический Китай, национальный Китай и Советский Союз. В настоящее время ведутся активные переговоры. Австралия отнюдь не хочет затруднять эти сложные переговоры в настоящей

стадии дела своими замечаниями и предложениями. Вот почему я коснулся в данном случае этого срочного вопроса столь кратко и вот почему я воздержусь от дальнейшего изложения позиции Австралии по этому вопросу.

11. Помимо Дальнего Востока главным районом мира, где напряженность и волнения носят самый тревожный характер, это Средний Восток. Однако в ходе настоящей дискуссии я не собираюсь выступать пространно по вопросу о Среднем Востоке. Только недавно закончилась чрезвычайная специальная сессия, которая была посвящена исключительно Среднему Востоку, и позиция правительства Австралии, как и позиции многих других правительств, были при этом случае подробно изложены. Теперь мы ожидаем доклада Генерального Секретаря¹ относительно его поездки на Средний Восток, где, как я понимаю, ему удалось договориться с заинтересованными правительствами относительно некоторых мероприятий. Мне кажется разумным дождаться представления в конце месяца этого доклада, прежде чем выступать с какими-либо дальнейшими замечаниями по вопросу о Среднем Востоке.

12. Однако имеется один вопрос, возникший в связи с положением на Среднем Востоке, о котором я должен упомянуть. Дело идет о радиопередачах, которые умышленно подстрекают население к совершению актов насилия в интересах иностранных держав. Сегодня утром [758-е заседание] министр иностранных дел Соединенного Королевства привел нам некоторые примеры из недавнего прошлого, дающие повод к тревоге. Такой поток политических нападок, направленный на непосредственную цель, ускальзывает от внимания остального мира и проходит фактически незамеченным за пределами тех стран, которым он злонамеренно предназначается.

13. Несомненно, что одна из главных задач нашей международной организации заключается в том, чтобы положить конец подливанию масла в огонь. Единственная авторитетная международная организация, которая может взять на себя эту обязанность — это наша Организация — семья Объединенных Наций. Я считаю, что мы должны собраться с мыслями и использовать весь свой авторитет для того, чтобы найти практические способы контроля радиопередач в беспокойных районах и принять необходимые меры для того, чтобы положить конец этой угрозе миру.

14. По просьбе Австралии Генеральная Ассамблея рассмотрит специальный доклад Специального комитета по венгерскому вопросу [А/3849], который собрался опять в июне 1958 года после выпущен-

¹ Этот доклад был впоследствии распространен как документ А/3934/Rev. 1.

ного 16 июня сообщения о казни Имре Надя, генерала Пала Малетера и двух других их товарищей и о присуждении других лиц к долгосрочному тюремному заключению. Им было отказано в гласном суде, в беспристрастных присяжных, в закономерном слушании дела, и суд над ними был издевательством над судопроизводством. Последняя венгерская трагедия снова потрясла народы свободного мира, которые жили в надежде, что настоящий венгерский режим прислушается к голосу мировой общественности, выраженному в резолюциях Генеральной Ассамблеи, призывающих правительства Советского Союза и Венгрии прекратить свою зверскую расправу с венгерским народом. Эти надежды не оправдались, и все призывы создать необходимую обстановку для проведения свободных выборов и отказа от жестоких репрессий остались без ответа. Советские вооруженные силы продолжают оставаться в Венгрии.

15. Не только призывы, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи остались без всякого результата, но, помимо этого, и особый представитель Генеральной Ассамблеи по венгерскому вопросу принц Ван Вайтаякон, бывший Председатель Генеральной Ассамблеи, встретился с отказом со стороны советских коммунистических властей в Венгрии сотрудничать в отношении выполнения им своей миссии, и ему даже не разрешили въехать в Венгрию.

16. Казнь Имре Надя, генерала Пала Малетера и их двух товарищей была варварским актом, который цивилизованные люди не могут простить. Эта казнь была совершена в нарушение торжественного письменного обещания г-на Кадара, данного им 27 ноября 1956 г. относительно того, что венгерское правительство не предпримет никаких карательных действий в отношении Имре Надя. Советский Союз должен нести тяжелую ответственность за эти жестокие действия.

17. В своем специальном докладе по венгерскому вопросу, вышедшему 14 июля 1958 года, Специальный комитет пришел к следующим выводам:

«Казни Пала Малетера и Имре Надя и их товарищей представляют собой вопиющие, но, к сожалению, не единственные примеры продолжающейся политики репрессий, которая проводится в настоящее время в Венгрии...» [A/3849, пункт 28].

«Эти люди, бывшие символом надежды нации на освобождение от иностранного господства, были тайно обречены на смерть в обстоятельствах, требующих полного разоблачения; в нарушение торжественно принятого обязательства, что этим лицам не будет причинено никакого вреда, чем был брошен вызов Организации Объединенных Наций, ее суждению и ее мнению» [там же, приложение I].

18. Обратившись к Генеральной Ассамблее с прось-

бой включить в ее повестку дня пункт, касающийся положения в Венгрии, правительство Австралии ожидало, что Генеральная Ассамблея захочет рассмотреть специальный доклад этого Комитета и принять решение относительно дальнейших мер, которые она быть может пожелает принять.

19. Теперь я перехожу к другому вопросу, относительно которого хотя и существует значительное расхождение во мнениях, но по которому, однако, удалось в 1958 году достигнуть в международном плане большей степени согласия. Я имею в виду морское право. С февраля по апрель 1958 года в Женеве происходила созванная Организацией Объединенных Наций Конференция в составе полномочных представителей около восьмидесяти стран, задачей которой было уточнить и разработать международное морское право. В качестве руководства Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права имела в своем распоряжении ценный доклад по этому вопросу, составленный Комиссией международного права [A/3159].

20. Эта Конференция достигла конструктивных результатов, имеющих чрезвычайно большое значение. Были составлены четыре конвенции, касающиеся важных разделов морского права, которые были затем представлены правительствам. Однако, несмотря на упорные усилия ее участников, Конференция не смогла договориться и разработать проект конвенции по таким важным вопросам, как ширина территориальных вод и исключительное право рыбной ловли прибрежных государств.

21. Тот факт, что Женевская конференция не договорилась по этому жизненно важному вопросу, уже вызвал споры, которые по своему характеру в значительной степени напоминают территориальные споры и которые в некоторых случаях приводили к принятию мер в одностороннем порядке. Такое положение сильно тревожит правительство Австралии, которое, основываясь на авторитетных мнениях, считает, что эти споры не должны быть урегулированы односторонним путем.

22. В 1951 году Международный Суд вынес определенное решение, что ширина территориальных вод устанавливается не односторонними действиями отдельных государств, а на основании международного права. В своем заключении Международный Суд говорит следующее:

«Разграничение морских районов всегда носит международный характер; оно не может зависеть исключительно от воли прибрежного государства, выраженное в национальном законодательстве. Несмотря на то что акт разграничения неизбежно является актом одностороннего характера, потому что только прибрежное государство компетентно провести его, однако, действительность разгра-

ничения в отношении остальных государств зависит от международного права».²

23. Комиссия международного права высказала в 1956 году обоснованное мнение, согласно которому ширину территориальных вод должна устанавливать международная конференция, например путем конвенции. Предложение предоставить каждому государству право устанавливать пределы своих территориальных вод на любом расстоянии до двенадцати миль не было поддержано большинством участников Женевской конференции. Вместо этого Женевская конференция рекомендовала Генеральной Ассамблее возобновить поиски основы для соглашения по этим вопросам на второй конференции.³

24. Австралия поддерживает эту разумную рекомендацию. В Женеве делегация Австралии вместе с другими членами Британского содружества наций настаивала на необходимости соглашения о сохранении статуса кво впредь до созыва новой конференции. Мы чрезвычайно сожалеем, что это предложение не было принято. Анархия в прибрежных водах противоречит интересам международного права и порядка. Поэтому мы настоятельно рекомендуем созвать в ближайшем будущем вторую конференцию, как только будет выполнена необходимая подготовительная работа, чтобы выяснить возможно ли выработать справедливую и приемлемую конвенцию.

25. Принятие соглашения об отказе от применения силы в территориальных спорах и об урегулировании споров по морскому праву путем многосторонних переговоров, а не путем действий одностороннего порядка, подкрепленных военной силой, также содействовало бы решению проблемы разоружения.

26. Год тому назад положение в отношении разоружения было чрезвычайно безотрадное. В прошлом переговоры неоднократно прерывались, казалось по причинам технического характера, в действительности же из-за отсутствия взаимного доверия между государствами и их нежелания отказаться от тех или иных своих нынешних преимуществ в обмен на уступки, которые могут оказаться обманчивыми. В то же время явная опасность взаимного уничтожения заставляла великие державы продолжать вести работу, несмотря на отсутствие результатов. Такая решимость продолжать, пока не заключено приемлемое соглашение, несомненно вполне правильна. Легко утверждать, что разоружение невозможно

² *Fisheries Case, Judgment of December 18th, 1951: I.C.J. Reports 1951, p. 132.*

³ См. *Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права, Официальные отчеты, том II: Пленарные заседания* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58.V.4, том II), приложения, документ A/CONF.13/L.56, VIII.

без взаимного доверия. Это верно, но не менее верно и обратное: не может быть взаимного доверия до тех пор, пока над миром тяготеет угроза тотальной войны и, в частности, опасность внезапного нападения с применением ядерного оружия. Человечество не может разоружиться в один прием, но оно может понемногу продвигаться вперед, принимая одновременно несколько тщательно избранных и согласованных шагов. Поиски мероприятий, имеющих целью предотвращать внезапные нападения, должны быть для нас весьма важным делом.

27. Несмотря на напряженность, которая продолжает существовать во многих частях света, я думаю, что со времени двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи перспективы разоружения улучшились. За последние двенадцать месяцев произошел ряд событий в области разоружения. Некоторые из них вызвали новые проблемы, но в конечном итоге мы все же продвинулись вперед. Среди этих событий можно назвать соглашение, достигнутое в Женеве представителями двух больших блоков, относительно технической возможности обнаружения ядерных взрывов; декларации Советского Союза; Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства, согласно которым эти страны готовы приостановить временно атомные испытания; меры, принятые после этого дня для созыва в Женеве совещания для заключения соглашения о приостановке атомных взрывов; и совсем недавнее соглашение начать международное совещание относительно мер предотвращения внезапных нападений.

28. Я хотел бы также отметить постепенное исчезновение препятствий к обмену научными секретными сведениями, которое ознаменовало новый этап на второй Международной конференции Организации Объединенных Наций по применению атомной энергии в мирных целях, состоявшейся в течение этого месяца в Женеве. Запущенные Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом в космическое пространство искусственные спутники имеют явное военное значение и затрагивают как вопросы разоружения, так и вопросы обороны. Кроме того, в текущем году Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации [A/3838] опубликовал ценный доклад о действии радиации, дающий трезвое представление о положении вещей.

29. Все эти факты указывают на происходящую эволюцию. Мы должны использовать все имеющиеся у нас возможности. Приостановка или хотя бы надзор за ядерными испытаниями может дать нам передышку, но вряд ли что-либо большее. Выигранное таким образом время должно быть использовано на то, чтобы добиться заключения общего соглашения относительно как ядерного оружия, так и оружия обычного типа. Настоящий наш враг — сама война. Ядерное оружие и оружие обычного типа являются лишь орудиями войны. Те из нас, кто

участвовал в какой-либо войне, хорошо знают, какие страшные потери может причинить оружие обычного типа.

30. Вот почему ядерное разоружение требует одновременно ограничения вооружений обычного типа и сокращения вооруженных сил. Если разоружение будет осуществлено только в ядерной области, то многие нации будут по-прежнему в опасности от нападения со стороны стран, располагающих большими армиями, или же в лучшем случае будут вынуждены создать собственные вооруженные силы обычного типа, которые тяжело отразятся на их экономике и на уровне их жизни. С этой точки зрения особенно уязвим Дальний Восток.

31. Дальнейшие старания заключить всеобъемлющее соглашение о разоружении нельзя считать химерическими. Было бы, по-моему, большой ошибкой говорить, что у нас нет никакого шанса добиться положительных результатов и в будущем, потому что все наши усилия в области разоружения до сих пор оканчивались неудачей. Перед лицом угрозы взаимного уничтожения ядерным оружием мы должны с еще большей настойчивостью работать в международном плане, чтобы добиться разоружения.

32. Сейчас не время и не место обсуждать подробности разоружения. Позиция правительства Австралии уже была частично изложена на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи и в Комиссии по разоружению. Взгляды австралийской делегации разделяются если не всеми, то по крайней мере значительным числом представленных здесь стран. Разрешите мне, однако, внести кое-какие уточнения.

33. Австралия продолжает думать, как мы уже говорили, что срочность в деле разоружения диктуется отчасти тем, что необходимо достигнуть соглашения, пока всего только три державы располагают ядерным оружием. Чем больше будет стран, владеющих атомным оружием, и, в частности, чем больше будет стран, способных его изготавливать, тем труднее будет регламентировать применение этого оружия. Мы еще можем надеяться достичь соглашения, пока только три державы производят ядерное оружие. Если таких держав будет четыре, то заключение соглашения остается еще возможным. Но шансы заключения соглашения, применимого на практике, уменьшаются по мере увеличения числа таких стран. Однако следует ожидать, что, по мере распространения знаний и по мере того, как ядерное оружие будет фабриковаться с большей легкостью и с меньшими расходами, число атомных держав будет возрастать. Австралия считает поэтому чрезвычайно важным, чтобы план разоружения применялся ко всем странам и ко всем правительствам как членам, так и не членам Организации Объединенных Наций, независимо от того, признаны они или нет всеми государствами-членами Организации.

34. В заключение, как я уже говорил в октябре 1957 года на двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, Австралия готова согласиться на размещение на своей территории постов для международного контроля в рамках всеобъемлющей и согласованной программы, касающейся наблюдения за экспериментальными взрывами или разоружением.

35. Что касается атомной радиации, то доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации дает в некотором отношении менее устрашающую картину, чем некоторые из нас опасались. Но даже и так, с изображаемым им положением никто из нас не может мириться. Доклад показывает, что мы еще не переступили через край бездны. Но бездна уже здесь, и неважно находится ли она на вершок или на версту от нас. Из доклада выясняется, в частности, что облучение, происходящее в результате ядерных взрывов, произведенных до сих пор или даже в непосредственном будущем, значительно меньше уровня радиаций, происходящих от естественных причин и от промышленного, научно-исследовательского и медицинского применения атомной энергии в мирных целях. Загрязнение может легко стать более значительным по мере того, как атомная энергия будет чаще применяться в мирных целях. Этот вопрос потребует обсуждения как в международном плане, так и в отдельных странах. Я отмечаю, что Экономический и Социальный Совет попросил Административный комитет по координации выяснить, в какой степени органы Организации Объединенных Наций могут согласовать мероприятия, касающиеся радиации, возникающей от применения атомной энергии в мирных целях. Поскольку доклад Научного комитета касается мер, которые могут быть приняты в Австралии, я могу указать, что в настоящее время Национальный консультативный комитет Австралии по вопросам радиации обсуждает сейчас этот доклад с точки зрения интересов Австралии. Австралия является одним из членом Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации и намеревается продолжать участвовать и в дальнейшей международной работе в этой области, которая будет вестись Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

36. В своих замечаниях о разоружении я упомянул об искусственных спутниках. Когда последующие поколения будут оглядываться на прошедший год, то вполне возможно, что они будут помнить об искусственных спутниках земли, запущенных русскими и американцами, а вовсе не о политических спорах и международной напряженности, которая в настоящее время так занимает наши умы. Эти искусственные спутники земли не только представляют собой красноречивое свидетельство технического прогресса, но также обещают новые научные открытия в космическом пространстве, непосред-

ственно окружающем нашу планету. Сведения относительно верхних слоев нашей атмосферы, ее температуры, интенсивности радиации на больших высотах — все это является частью растущих познаний человека о вселенной.

37. Местонахождение Австралии в южном полушарии дает нам особо благоприятные возможности для ведения научных исследований, как в оптической астрономии, так и в радиоастрономии, чем мы и пользовались в течение многих лет. Мы хотим думать, что наши австралийские астрономы, а за последнее время также и работа нашего правительственного отдела радиофизики (Организация исследовательской работы в науке и технике Австралийского Союза) сделала ценный вклад в мировую сокровищницу знаний в этой области. В этом отношении наши ученые активно сотрудничают с учеными других стран мира, в том числе с учеными Соединенных Штатов Америки и Советской России. Сейчас проектируется новый гигантский радиотелескоп, который будет построен в Австралии в ближайшем будущем и будет самым крупным и самым мощным телескопом этого рода во всем мире.

38. Космическое пространство манит нас, указывая нам на широкую область новых познаний, некоторые из которых нас устрашают. Мы не должны думать только о запуске управляемых снарядов в космическое пространство или о межпланетных полетах; помимо этого имеются чрезвычайно важные возможности применения космических лучей и овладения этим и другими явлениями природы как с добрыми, так и с недобрыми намерениями. Некоторые из этих возможностей мы сейчас быть может даже не подозреваем.

39. Решения, которые нам предстоит принять в этой области, весьма серьезны. Принять их должно все человечество, а не отдельные нации. Искусственный спутник есть первый след человека в космическом пространстве. Однако никаких прав собственности в космическом пространстве еще не установлено. Пока еще не поздно космическое пространство должно быть признано областью, в которой заинтересованы все страны. Космическое пространство нельзя приравнять к открытому морю, в котором каждый может действовать по своему усмотрению за пределами территориальных вод и которое было ареной борьбы за морское превосходство. Изучением космического пространства занялись ученые всего мира. Политической стороной этого вопроса должны заняться мы, поскольку это входит в круг нашей деятельности.

40. Космическое пространство, атомная энергия и электроника быть может являются теми областями, в которых настоящий и будущий научный и технический прогресс наиболее поразительны и сильнее всего импонируют рядовому человеку. Однако они лишь часть гораздо более значительной перемены в положении человека во вселенной, происходящей

в результате научных исследований и изобретений за последние пятьдесят лет практически во всех областях науки и техники. В чистых, равно как и в прикладных науках, например в медицине, сельском хозяйстве и в технике, за последние пятьдесят лет произошли гораздо более крупные события, чем за предшествующую тысячу лет. Как человек, имеющий непосредственный контакт с научной деятельностью и с применением науки к вопросам производства и человеческого благосостояния, я нахожусь под глубоким впечатлением того, что было уже достигнуто учеными, и в еще большей мере под впечатлением того, что обещает нам будущее. Научный прогресс за последние пятьдесят лет был необычайным. Но еще большего можно ожидать в ближайшие пятьдесят лет в области научных открытий ввиду все расширяющейся научно-исследовательской работы и все новых изобретений. Впервые в истории человечества перед всем миром стоит возможность достичь высокого уровня материального благополучия и безопасности при условии, что мы сможем жить все вместе в мире и сосредоточить свои силы на применении растущих человеческих знаний к покорению окружающего нас физического мира.

41. С такими перспективами перед нами наука должна неизбежно играть все более значительную роль в деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Уже и теперь объем научной деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений весьма значителен. Достаточно упомянуть, например, Всемирную организацию здравоохранения, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международное агентство по атомной энергии и Всемирную метеорологическую организацию, Управление технической помощи, Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации и Международную конференцию Организации Объединенных Наций по применению атомной энергии в мирных целях. В то же время я хотел бы отметить факт сотрудничества этих специализированных организаций в деле изучения отдельных проблем, требующих совместной работы специалистов в различных областях. Международный геофизический год, 1957—1958 годы, является величайшим и самым отрадным примером осуществленного на практике международного научного сотрудничества, не осложненного идеологическими расхождениями.

42. Тем не менее я уверен, что Организация Объединенных Наций могла бы в еще большей мере содействовать стимулированию и поощрению научного прогресса и его практического применения. Она могла бы играть еще более крупную роль в планировании стратегии научного прогресса, который особенно важен тогда, когда необходим прогресс

ресс во многих областях и когда мировые научные ресурсы неравномерно распределены между странами. Я хотел бы вкратце коснуться трех сторон этого вопроса.

43. Прежде всего я коснусь научных исследований. Я не хочу сказать, что Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения должны или могли бы сами много заниматься научно-исследовательской работой. Не следует упразднить крупные частные и государственные научно-исследовательские учреждения и университеты или дублировать их работу. Но было бы полезно, если бы Организация Объединенных Наций ознакомилась с общим положением, нашла связанные с ним проблемы, выяснила обещающие перспективы и убедилась в том, что для научных исследований имеется достаточно научных работников и материальных средств.

44. Вторая сторона — это распространение научных знаний и результатов научно-исследовательской работы. Часто случается, что с момента научного открытия до его широкого распространения и практического применения проходит слишком много времени. От такой задержки страдают не только слаборазвитые страны. Даже среди развитых стран мира, как, например, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, страны Западной Европы и Советский Союз, дело обстоит так, что с момента какого-либо открытия в одной из этих стран и до того, как это открытие дойдет до других стран, проходит чрезвычайно долгое время. Такая же проблема возникает и в пределах одной страны. Возьмем, например, научно-исследовательскую работу в области сельского хозяйства: нередко происходит продолжительная задержка между открытием, сделанным в лаборатории, и применением результатов этого открытия земледельцем.

45. Третья сторона вопроса, которой я хотел коснуться, это — место науки в обучении. Все согласны с тем, что необходимо создавать более многочисленные кадры квалифицированных научных работников, чтобы пополнить наблюдающийся в настоящее время недостаток в специалистах, от которого страдает столько стран в некоторых областях знания. Но вопрос образования гораздо более широк. Надо изменить наше представление о свободном и гуманитарном образовании. Чтобы разрешить этот вопрос недостаточно для властей, ведающих образованием, разрешить проблему, добавив еще один предмет в программу учебных заведений или заменив одну из гуманитарных наук той или иной научной дисциплиной. Это не разрешит вопроса, потому что, по моему мнению, человек не может быть образованным без знаний в области естественных наук так же, как он не может считаться образованным, если у него нет иных познаний, кроме как в области естественных наук.

46. Все эти вопросы в той или иной степени входят в круг ведения Организации Объединенных Наций и некоторых специализированных учреждений, причем иногда происходит дублирование работы. Все эти организации в известной степени интересуются естественными науками и научными исследованиями. Однако я считаю, что необходим более согласованный подход. Я считаю, что этим должен заняться Экономический и Социальный Совет, который, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, должен согласовать работу Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Эту работу вполне можно было бы выполнить в рамках принятого в этом году решения Экономического и Социального Совета взвесить программы работ специализированных учреждений на период с 1959 года по 1964 год. Ввиду того что до сих пор недостаточно внимания обращалось на идею согласованной работы в области естественных наук, Экономический и Социальный Совет мог бы обсудить ее в первую очередь в 1959 году.

47. Я считаю, что пора Генеральной Ассамблее дать Экономическому и Социальному Совету поручение обсудить роль Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в деле научного прогресса и выяснить способы, имеющие целью стимулировать научно-исследовательскую работу в наиболее необходимых направлениях, равно как и способы добиться более широкого применения, распространения и понимания новых открытий с учетом неравенства условий, существующих в отношении научных ресурсов в различных странах. Делегация Австралии собирается остановиться на этой теме более подробно, когда доклад Экономического и Социального Совета [A/3848] будет обсуждаться в комитете Генеральной Ассамблеи.

48. Теперь я вкратце коснусь программ международной помощи, выполняемых Организацией Объединенных Наций на добровольно пожертвованные средства. Именно через посредство этих программ все государства-члены Организации Объединенных Наций могут положительным и практическим образом показать, что они поддерживают задачи Организации Объединенных Наций в социально-экономической области. Я чрезвычайно рад сообщить, что и в наступающем году Австралия будет продолжать интересоваться этими программами.

49. Говоря более конкретно, Австралия внесет всего 1,5 млн. долларов с лишним, которые будут распределены следующим образом: на Расширенную программу технической помощи (в середине 1959 года) — 625 000 долл.; на Детский фонд Организации Объединенных Наций (на 1958 год) — 502 000 долл.; на Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций помощи палестинским беженцам и организации работ (на двенадцатимесячный период, истекающий 30 июня 1959 г.) — 190 000 долл.;

на Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам (на 1958 год) — 112 000 долларов.

50. Помимо помощи этим программам, Австралия, как и раньше, сделает значительные взносы в размере 10 млн. долл. на План Коломбо, задачей которой является экономическое развитие и техническая помощь всем странам Южной и Юго-Восточной Азии. Помимо прочего, в этом году мы увеличиваем число стажеров из Азии, приехавших в Австралию в соответствии с Планом Коломбо, с 800 до 950 человек. Сверх того в Австралии имеется свыше 5 000 студентов из Азии, приехавших в частном порядке, которые обучаются теперь в австралийских университетах и других учебных заведениях.

51. В течение вот уже ряда лет я при каждом удобном случае подчеркиваю, что главным производящим и потребляющим странам следует собраться и выработать соглашения по различным товарным вопросам, чтобы уменьшить резкие краткосрочные колебания цен. Я еще раз обращаю внимание нашей всемирной организации на этот важный вопрос и искренне надеюсь, что будут приняты какие-нибудь положительные меры, чтобы его урегулировать.

52. За последнее время мы были свидетелями катастрофических последствий неустойчивости и невозможности предсказывать цены на сырьевые товары, в особенности в экономике тех стран, которые, как и наша страна Австралия и ряд дружественных нам стран Юго-Восточной Азии, в значительной степени зависят от экспорта ограниченного числа сырьевых продуктов и товаров.

53. Ведь не можем же мы пренебрегать уроками, полученными нами за последние двенадцать месяцев. Некоторые страны Южной и Юго-Восточной Азии значительно больше потеряли доходов от экспорта в результате падения цен экспортируемых ими сырьевых товаров без соответствующего снижения цен, которые они должны были платить за ввозимые ими товары. Такое ухудшение их торгового баланса намного превышает суммы, которые они получают от Соединенных Штатов Америки и других стран в качестве экономической помощи. Мы должны действовать не дожидаясь, чтобы такое положение вещей привело к экономической катастрофе.

54. Положение с оловом является одним из примеров того, что я имел в виду, говоря о Юго-Восточной Азии. В связи с этим я могу прибавить, что со своей стороны Австралия готова приступить к любым совещаниям, чтобы установить устойчивость положения с оловом и предупредить окончательное нарушение Международного соглашения об олове.

55. Для многих видов сырьевых товаров имеется

международный аппарат, который может быть использован при изучении проблем сырьевых товаров. Австралия как страна-производитель чрезвычайно заинтересована в сахаре, пшенице, а теперь также в свинце и цинке. В качестве страны-потребителя мы теперь готовы начать любые совещания с дружественными нам странами-производителями в Азии, чтобы умерить чрезвычайные колебания цен на сырьевые товары с целью иметь больше возможности предсказывать цены и размеры доходов от экспорта, а тем самым и более здоровую основу для финансирования экономического развития.

56. Как раз теперь министр торговли Австралии выдвигает этот вопрос на происходящей в Монреале Конференции Британского содружества наций о торговле и экономике. Он намеревается отметить опыт многих стран, входящих в Британское содружество наций, за последнее время и продемонстрировать необходимость принятия срочных мер, чтобы смягчить колебания цен, которые имели столь парализующее влияние на их планы развития и на их экономику вообще.

57. Тесно связан с этим тот факт, что многие действия великих держав, изменяющие соотношение экспортных и импортных цен какого-нибудь одного сырьевого товара, оказывают влияние, которое иногда бывает катастрофическим, далеко за пределами их собственных границ. Мировая торговля настолько тесно связана с многими странами-производителями и потребителями, что когда нарушается существующее равновесие, то результат может чрезвычайно неблагоприятно отразиться на всех остальных. Такая мера может быть принята какой-либо великой державой без всякого намерения причинить вред, я вполне убежден в этом, и нередко является результатом давления внутри страны. Однако последствия такого мероприятия для других производящих стран от этого не становятся менее разорительными. Мы можем только надеяться, что до принятия таких мер будут полностью приниматься во внимание последствия такой политики для экономики дружественных стран.

58. Экономический и Социальный Совет уже принял чрезвычайно ценное изучение как этой проблемы, так и других смежных вопросов, и такие исследования ведутся также в специализированных учреждениях и в региональных экономических комиссиях. В числе последних комиссия, ведающая районом, представляющим наиболее непосредственный интерес для Австралии, иначе говоря, Экономическая Комиссия для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ), уже значительно продвинулась в этой работе. Австралия живо интересуется работой ЭКАДВ с самого начала ее существования и с большим удовлетворением отмечает ее значительные достижения. Мы с особым удовольствием отмечаем, что эта Комиссия постановила созвать в 1959 году свою сессию в Австралии. Сделаны приготовления, чтобы

эта сессия состоялась в Саутпорте, в Квинсленде, Австралия, в марте 1959 года, и мы будем рады приветствовать у себя представителей всех государств-членов, а также Вице-секретаря по Экономическому и социальному департаменту г-на Филиппа де Сейна. Мы очень надеемся, что сессия ЭКАДВ в 1959 году значительно продвинет работу Комиссии и будет содействовать дальнейшей стабилизации экономики и материальному благополучию стран, являющихся нашими непосредственными соседями.

59. Вопросы, которые я затронул, свидетельствуют о том, в каком парадоксальном положении находится сейчас мир. С одной стороны, творческая деятельность человека проникает в совершенно новые и чрезвычайно трудные области, куда он до сих пор не пытался проникнуть, например, атомная энергия и космическое пространство, но наряду с этим он все еще слишком занят национальным соперничеством и угрозой войны. Не исключена трагическая возможность, что мяч выскользнет из наших рук и что то самое орудие, которое открывает нам новые широкие горизонты мирного конструктивного применения, — я говорю о ядерной энергии — может, если оно будет неправильно использовано, вызвать всемирный пожар. Обязанность предотвратить это лежит скорее на нас, чем на ученых.

60. Свое сегодняшнее выступление я начал, сказав, что мы в первую очередь должны избегать применения силы при урегулировании территориальных споров, и я закончу той же темой. Когда сражение начинается, то никогда нельзя с уверенностью знать, чем оно кончится, кто в него будет вовлечен, какое страшное оружие будет пущено в ход. О каком бы территориальном споре дело ни шло, прежде всего необходимо, чтобы каждая нация была преисполнена решимости первой не применять силы как средства его разрешения.

61. Г-н БУНАЦИУ (Румыния) (говорит по-французски): На повестке дня тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи стоят вопросы, представляющие громадную важность для международной жизни. Повестка дня отражает интерес, который во всем человечестве вызывает разоружение (в особенности для того, чтобы избежать опасности атомной катастрофы), ослабление напряженности, признание законного права народов Кипра и Алжира на самоопределение, экономический прогресс слаборазвитых стран и многие другие важные вопросы.

62. Делегация Румынии считает, однако, что Генеральная Ассамблея должна обратить особое внимание на меры и действия, которые сейчас непосредственно угрожают международному миру и безопасности и которые в силу своего необычайного характера ставят перед Организацией Объединенных Наций трудный выбор. В течение каких-либо двух

месяцев в двух различных точках мира — на Среднем Востоке и в районе Тихого океана — были сосредоточены крупные военно-морские и военно-воздушные силы, части, оснащенные современными видами вооружения, в том числе ядерным и ракетным оружием. В обоих случаях военные корабли и стратегические бомбардировщики, части парашютистов и наземных войск были туда переброшены на расстояние тысяч километров из военных баз, находившихся на четырех континентах. Нет сомнений, что эти военные меры представляют собой осуществление так называемой политики балансирования на грани войны, которая была уже давно сформулирована государственным секретарем Соединенных Штатов Америки. Встает законный вопрос: к чему могут привести военные действия такого размаха, и как должна к ним отнестись Организация Объединенных Наций?

63. Прежде всего мы должны констатировать, что как военные меры исключительного характера, принятые Соединенными Штатами Америки и Соединенным Королевством на Среднем Востоке, так и те меры, которые были приняты Соединенными Штатами Америки на Дальнем Востоке, являются нарушением Устава Организации Объединенных Наций. Инициаторы этих исключительных военных мер не задумались сослаться на Устав, пытались легализировать незаконные действия и изобразить черное белым и белое черным.

64. Необоснованность и непоследовательность попыток оправдать вооруженное вмешательство Соединенных Штатов Америки в Ливане и Соединенного Королевства в Иордании были доказаны как дискуссиями на третьей чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи, так и событиями, которые произошли в этих двух арабских странах.

65. Что касается событий на Дальнем Востоке, то не проходит и дня без того, чтобы политические и государственные деятели всего мира, и даже Соединенных Штатов Америки, сами не отмечали непоследовательности, беспринципности и неправдоподобности причин, выдвигаемых американскими государственными деятелями в оправдание своих действий.

66. Государственный секретарь Соединенных Штатов Америки изложил перед Генеральной Ассамблеей две причины политического и юридического характера, на которых основана позиция Соединенных Штатов.

67. Первая причина, согласно г-ну Даллесу, заключается в том, что «власть китайского коммунистического режима никогда в течение всего его девятилетнего существования не распространялась на Тайвань, Пескадорские Пэнхуледао острова или на острова Цзиньмыньдао и Мацзушань [749-е заседание, пункт 23]. Хотя этот аргумент был выдвинут как не-

римый, однако, всему миру известно, что только американское вмешательство и помощь, которую Соединенные Штаты оказывают своему лакею Чан Кай-ши, препятствуют воссоединению китайской территории и присоединению указанных островов к Китайской Народной Республике.

68. Бывший государственный секретарь Соединенных Штатов Америки г-н Ачесон, предшественник г-на Даллеса, доказал непоследовательность этого довода, когда 6 сентября 1958 г. он сказал:

«Важно то, что до гражданской войны прибрежные острова Кемой, Малый Кемой и Матсу всегда принадлежали державе, которая владела также и соседним побережьем. Эти острова, независимо от того, что можно утверждать относительно Тайваня, являются прибрежными островами, подобно Лонг-Айленду, острову Статен и острову Мартас-Вайнъярд. Население их чрезвычайно немногочисленно. Эти острова заняты вооруженными силами, враждебными к правительству на континенте, лишь для того, чтобы блокировать континентальный порт Амой и иметь на них базу для нашествия».

Таким образом, первый довод, приведенный Соединенными Штатами, не выдерживает критики. Он опровергается не только во всем мире, но также и в самих Соединенных Штатах.

69. Второй довод, выдвинутый г-ном Даллесом, заключается в том, что режим коммунистического Китая стремится распространить свою власть на эти районы путем применения силы. Утверждается, что это было бы нарушением принципов, на которых основан международный порядок. Этот довод также слаб, потому что он применяется к внутренней проблеме, в которую посторонние не имеют права вмешиваться. Никто не отрицал за правительством Индонезии права навести в своем доме порядок, когда то на одном, то на другом острове, принадлежащем Индонезии, возникали очаги восстания, направленного против правительства, стоящего у власти. Тот факт, что некоторые иностранные державы оказали поддержку этим повстанцам, не меняет и не может никоим образом изменить основные обстоятельства проблемы, так как эта проблема должна быть урегулирована самим индонезийским народом и никем другим.

70. История образования современных государств, в том числе и Соединенных Штатов Америки, изобилует подобными примерами. О них надо постоянно помнить, особенно ввиду того, что имеются люди, пытающиеся смешать внутренние проблемы государств с проблемами, которые касаются международных отношений. Устав Организации Объединенных Наций и нормы международного права, относящиеся к этому вопросу, вполне ясны. Не случайно те, кто решил обойти эти прави-

вила, постарались обойти и Организацию Объединенных Наций.

71. Несмотря на различия, несомненно существующие между положением в Тайваньском проливе и положением в Ливане и Иордании, чрезвычайно важно подчеркнуть одинаковость действительных причин, определивших действия Соединенных Штатов в этих районах. И в том и в другом случае Соединенные Штаты прибегли к военной силе для вмешательства во внутренние дела некоторых государств и поддержания послушных им режимов вопреки воле народов.

72. Отказывать народам в праве устраивать свою собственную жизнь согласно своим стремлениям и интересам, вмешиваться через посредство вооруженной силы в их внутренние дела, чтобы препятствовать осуществлению ими своих прав, и навязывать им послушные правительства — такова сущность доктрины, на которой основаны действия Соединенных Штатов на Ближнем Востоке и в Тайваньском проливе. Совершенно очевидно, что применение этой доктрины широко открывает дверь произволу и непостоянству в международных отношениях.

73. В историческую эпоху, для которой столь характерно национальное возрождение многих народов, а также создание и развитие новых независимых национальных государств, распространение такой доктрины в международной жизни может стать лишь источником конфликтов, все более серьезных, все чаще и чаще возникающих, с катастрофическими последствиями для всего человечества. Делегация Румынии считает долгом Генеральной Ассамблеи отвергнуть эту доктрину как несовместимую с целями и принципами Устава.

74. В связи с этим тот факт, что до сих пор еще не осуществлены постановления резолюции, касающейся вывода американских и британских войск из Ливана и Иордании [резолюция 1237 (ES-III)] и принятой Генеральной Ассамблеей на своей третьей чрезвычайной сессии, возбуждает во всем мире глубокое беспокойство.

75. В течение периода, прошедшего с того времени, события на Ближнем Востоке еще раз показали, что доводы, выдвинутые Соединенными Штатами и Соединенным Королевством для оправдания своего военного вмешательства, являются лишь предлогами. Настоящая причина напряженности на Ближнем Востоке заключается в англо-американском вмешательстве во внутренние дела арабских государств, в организованной там Соединенными Штатами и Соединенным Королевством продажности и в разногласиях и интригах, которые они там поощряют, чтобы обеспечить себе в общественной жизни арабских государств влияние, которое позволило бы им

беспрепятственно эксплуатировать нефтяные богатства этих стран.

76. Что касается непрекращающегося вмешательства Соединенных Штатов во внутренние дела китайского народа и, в частности, принятых недавно военных мер и провоцирования китайского народа американскими милитаристами, действующими заодно со своим агентом Чан Кай-ши, то румынская делегация хочет подчеркнуть исключительно опасный характер положения, созданного в Тайваньском проливе, и непредвиденные последствия, которые оно может иметь. В любой день и в любой час все эти действия могут вызвать конфликт в тихоокеанском районе, который может иметь катастрофические последствия для всего человечества. Тихоокеанский район фактически дает человечеству живую иллюстрацию политики «на грани войны» в действии.

77. Румынская делегация, как и другие делегации, возлагает большие надежды на результаты китайско-американских переговоров, происходящих сейчас в Варшаве. Однако не следует забывать того, что, хотя, с одной стороны, Китайская Народная Республика сохраняет хладнокровие и чувство ответственности и проявляет примерное терпение, в противоположность этому эскадра 7-го флота и американские военно-воздушные силы предпринимают все в более широком масштабе провокационные действия, приготовления на острове Тайване к агрессии становятся все более интенсивными, а сообщения для печати, выпускаемые американским военным командованием, указывают на неизбежность нападения на Китайскую Народную Республику.

78. В настоящее время много говорится о необходимости заключить соглашение о прекращении огня в Тайваньском проливе. О каком, однако, прекращении огня идет речь и между какими сторонами? Одни говорят, между Китайской Народной Республикой и Соединенными Штатами Америки. Но Китайская Народная Республика не находится в состоянии войны с Соединенными Штатами, так каким же образом могут эти две страны договариваться о прекращении огня? В самом же Китае мы имеем дело не с двумя воюющими государствами, а с конфликтом, носящим полностью и исключительно чисто китайский характер. Никто не имеет права вмешиваться во внутренние дела Китая, даже Организация Объединенных Наций.

79. Каков же в таком случае выход из положения? Единственный способ разрешить этот вопрос — это положить конец всякому вмешательству Соединенных Штатов Америки во внутренние дела Китая, и в первую очередь интервенции американских вооруженных сил на китайской территории, иначе говоря, американских вооруженных сил на прибрежных и на Пескадорских островах и на Тайване, и предоставить китайцам возможность самим урегулировать

свои дела. Это — единственный выход, отвечающий требованиям международной этики и постановлениям Устава.

80. При таких обстоятельствах неудивительно, что Соединенные Штаты опасаются широкого обсуждения вопроса о представительстве Китая в Генеральной Ассамблее. Показательно также, что представители, голосовавшие за предложение Соединенных Штатов, имевшие целью помешать обсуждению вопроса о представительстве Китая на текущей сессии, благоразумно отказались изложить Ассамблее мотивы своего голосования. Существует совесть человечества, пренебрегать которой полностью нельзя.

81. Такое умышленное уклонение от обсуждения вопроса отражает явный контраст между внешней политикой Соединенных Штатов и Организации Объединенных Наций, задачей которой является сохранение международного мира и безопасности. Противоречие между действиями Соединенных Штатов и Уставом Организации Объединенных Штатов слишком разительно, чтобы его можно было скрыть, как нельзя утаить и противоречие между агрессивной и интересами мира. Пользуясь выражением из Устава, мы могли бы сказать, что действия Соединенных Штатов Америки в районе Тихого океана несовместимы с понятием «миролюбивой страны».

82. Румынская делегация разделяет точку зрения представителей, указавших на то, что разоружение продолжает быть одним из главных вопросов, стоящих на рассмотрении текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

83. Хотя вопрос о разоружении приходится обсуждать на текущей сессии в то время, когда три великие державы — Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство и Франция — ведут войну, делегация Румынии все же считает, что за время, истекшее с двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, была положена основа, которая дает возможность поднять этот вопрос в Организации Объединенных Наций более конкретным и более плодотворным образом.

84. Прежде всего выяснилось, что наши дебаты, как и переговоры по вопросу о разоружении, могут быть плодотворными только в том случае, если будут приняты во внимание законные интересы всех сторон в отношении их безопасности, без того чтобы та или иная сторона старалась добиться преимуществ в ущерб интересам другой стороны. Этот принцип справедливости должен быть отражен в составе органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросом разоружения, равно как и в составе делегаций, принимающих участие в совещаниях государственных деятелей, дипломатов и экспертов.

85. Все признают, что некоторые меры могут быть

выделены из общей совокупности мероприятий по разоружению и что их можно обсуждать и принимать в отдельности, если они по своему характеру могут быть применены немедленно и если способ их применения не связан с непреодолимыми практическими трудностями. Опыт показал, что действовать любым иным образом значит в сущности умышленно мешать каким бы то ни было мероприятиям по разоружению. С другой стороны, согласие хотя бы на только частичную меру разоружения открывает путь к более широкому соглашению, способствует ослаблению международной напряженности и отвечает всеобщему желанию народов.

86. В связи с этим румынская делегация считает, что тот факт, что Советский Союз внес три отдельных предложения по этому вопросу, дает Генеральной Ассамблее конкретную и положительную основу для обсуждения и для нахождения практических решений.

87. Во-первых, настал момент для принятия решения по вопросу о прекращении ядерных испытаний.

88. Во-вторых, сокращение военных бюджетов великих держав на 10-15 процентов и израсходование освободившихся в результате этого средств на мирные экономические цели отвечает единодушному желанию народов всего мира.

89. В-третьих, запрещение пользоваться космическим пространством в военных целях, ликвидация иностранных военных баз на территориях других стран и международное сотрудничество в изучении космического пространства являются мерами чрезвычайной важности для безопасности всех государств и дадут новый стимул для научного изучения космического пространства.

90. Румыния в качестве одного из государств, вблизи территории которого находятся американские базы, особенно заинтересована в принятии этих мер, и поэтому румынская делегация стоит за конкретные рекомендации по всем этим вопросам.

91. В заключение, мы считаем, что в чрезвычайно спорном вопросе о контроле выдвинулся новый и чрезвычайно важный факт. Совещание экспертов по вопросу о контроле над ядерными испытаниями⁴ показало, что даже и в такой сложной области можно установить эффективные средства и методы контроля, тем самым опрокинув один из главных доводов, за которым противники разоружения все время скрывают свои истинные намерения.

⁴ Совещание экспертов по изучению возможности выявления нарушений возможного соглашения о приостановке ядерных испытаний, состоявшееся в Женеве с 1 июля по 21 августа 1958 года.

92. По мнению румынской делегации, вопрос о разоружении дает реальную возможность перейти от слов к делу. Главное условие для этого заключается в том, чтобы все великие державы проявили желание предпринять такой решительный шаг. Мы считаем, что Генеральная Ассамблея может сыграть в этом активную роль.

93. Румынская делегация приветствует предложение чехословацкой делегации [A/3847 и Add.1] обсудить на текущей сессии Генеральной Ассамблеи практические меры, имеющие целью провести в жизнь принцип мирного сосуществования государств, независимо от их политического или социального строя.

94. В качестве европейского государства Румыния глубоко заинтересована в том, чтобы прежде всего были созданы необходимые условия для ослабления международной напряженности и мирного сосуществования в Европе. Хотя внимание Организации Объединенных Наций в настоящее время сосредоточено на положении на Дальнем, Среднем и Ближнем Востоке, мы все же считаем, что нет никаких оснований считать, что в настоящий момент вопрос европейской безопасности перестал быть одним из важнейших вопросов в мировом положении. Единственный разумный способ гарантировать европейскую безопасность состоит в принятии мер, которые привели бы к постепенному сокращению вооружений и вооруженных сил и к их выводу с чужих территорий и к организации среди европейских государств всеобщего сотрудничества, в соответствии с принципами мирного сосуществования. Доказательство того, что такой образ действий отвечает действительным желаниям народов Европы, может быть найдено в той широкой поддержке, которую нашли недавние решения стран, подписавших Варшавский договор о сокращении вооруженных сил и вывода советских войск из Румынии, а также предложение заключить пакт о взаимном ненападении между странами-участниками Варшавского договора и странами, принадлежащими к североатлантическому блоку.

95. Румынское правительство поддерживает новые предложения Германской Демократической Республики о воссоединении Германии и считает, что вооружение реваншистской Западной Германии является серьезной угрозой миру в Европе.

96. По нашему мнению, предложение Советского Союза заключить договор о дружбе и сотрудничестве европейских государств представляет собой синтез конструктивных предложений, выдвинутых недавно с целью гарантировать европейскую безопасность. Правительство Румынии стоит за заключение такого договора и будет прилагать все усилия к тому, чтобы меры обеспечения европейской безопасности были приняты.

97. Румынское правительство придает особое зна-

чение нормализации экономических отношений между государствами и свободе международной торговли. Такая нормализация отношений позволила бы создать более благоприятные условия для социально-экономического прогресса народов и для повышения уровня их жизни в соответствии с открытиями современной науки и техники. Это соответствовало бы интересам и государств и народов и содействовало бы улучшению международной обстановки. Цель эту было бы легче достигнуть, если бы государства смогли договориться по некоторым принципам, которыми они руководились бы в своих экономических взаимоотношениях.

98. Румынская делегация руководствовалась на двенадцатой сессии этим принципом, и мы считаем, что благоприятное отношение, которое предложение о выработке таких принципов встретило в Генеральной Ассамблее и в Экономическом и Социальном Совете, подтверждает полезность и своевременность такого предложения. Румынская делегация поддержит на текущей сессии любые шаги, направленные к достижению этой цели.

99. Разрешите мне в заключение выразить надежду на то, что сознание грозной опасности, какую представляет собой для человечества политика силы, противоречит Уставу, правильное понимание процесса создания и укрепления новых государств, равно как и утверждение принципов мирного сосуществования, позволят совместными усилиями всех государств-членов Организации добиться на текущей сессии благоприятных результатов.

100. Г-н СМИТ (Канада) (говорит по-английски): Главная цель Организации Объединенных Наций в настоящей стадии ее развития заключается в мирном урегулировании и мирном развитии не путем силы, а примирения. В этом процессе общие прения, которыми мы открываем нашу сессию каждый год, имеют важное назначение. Эти прения открывают широкую дорогу для обмена мнений о международном положении и о конкретных задачах, стоящих перед нашей Организацией. Не удивительно, что при современной обстановке эти программные заявления великих и малых держав выявляют широкое расхождение взглядов на методы, которыми наши проблемы могут быть разрешены, осуществляя благородные цели нашего Устава. Происходящие в этом форуме такого рода столкновения различных политических целей, такое настаивание на определенных линиях поведения, признаваемых правильными, и такое осуждение, высказываемое иногда в довольно резких выражениях, других линий поведения, признаваемых неправильными, гораздо более полезны, чем простое заявление о национальной политике отдельных государств-членов Организации. Эти прения, этот обмен мнений являются частью процесса переговоров и примирения, частью наших стараний обеспечить международную безопасность. С такой предпосылкой я хотел бы изложить Генеральной

Ассамблее точку зрения Канады на некоторые вопросы, которые стоят на нашей повестке дня.

101. Всего несколько недель тому назад мы собирались здесь на специальную чрезвычайную сессию, чтобы обсудить положение на Среднем Востоке. Мы рассчитываем получить от Генерального Секретаря доклад о выполнении резолюции, принятой Ассамблеей 21 августа 1958 г. перед окончанием этой сессии [резолюция 1237 (ES-III)]. Я не хочу предвосхищать содержание этого доклада Генерального Секретаря, но я считаю, что нам следовало бы кратко обсудить, какие уроки, какое руководство мы можем извлечь из нашего недавнего опыта, полученного на третьей чрезвычайной специальной сессии, которые могли бы помочь нам разобраться в тех многих вопросах, относящихся ко всем районам мира и стоящих перед нами на текущей сессии.

102. Вспомним прежде всего, что в Генеральной Ассамблее, когда она собралась на чрезвычайную специальную сессию месяц тому назад, наблюдался полный раскол и она была преисполнена тревоги, причем многие ее участники считали, что их жизненные интересы затронуты Ассамблеей. Дискуссия в общем была разумной и умеренной по тону. Как нам всем известно, в результате, к чести государств-членов Организации, была единодушно принята резолюция. На нашей повестке дня стоят серьезные вопросы, о которых мнения также чрезвычайно противоречивы, но неужели мы не можем надеяться и ожидать, что обсуждение этих вопросов будет происходить с таким же отсутствием полемики и с таким же разумным подходом. Третья чрезвычайная специальная сессия показала нам, что это возможно, и дала нам выдающийся пример способности Организации Объединенных Наций прибегать к «дипломатическим попыткам примирения», если пользоваться выражением Генерального Секретаря, употребленным им в прошлом году [A/3594/Add.1, стр. 4], и, так сказать, «сглаживать происходящие между отдельными странами конфликты». Генеральный Секретарь назвал Организацию Объединенных Наций «аппаратом для переговоров между правительствами и, до некоторой степени, от имени этих правительств». Принятие 21 августа резолюции, представленной арабскими государствами, явилось признанием, что этот «аппарат для переговоров» начинает, а может быть уже и более чем начинает, представлять собой самостоятельное образование и нечто большее, чем сумму 81 части, нечто, к чему страны могут обращаться в тех случаях, когда более привычные средства для переговоров исчерпаны.

103. «Практические меры», которые Генеральному Секретарю было предложено принять согласно постановлению резолюции от 21 августа для того, чтобы поддержать цели и принципы Устава, могут потребовать некоторых нововведений и изменений в развитии представительства Организации

Объединенных Наций в зависимости от обстоятельств. Тот факт, что этот последний шаг Организации Объединенных Наций, по-видимому, предсказывает скорее гражданский, дипломатический и политический, чем военный подход по образцу некоторых других органов Организации Объединенных Наций, действующих уже на Среднем Востоке, довольно показателен для эволюции мирового общественного мнения перед лицом столь грозных средств уничтожения.

104. Разумеется, мы не должны быть слишком оптимистичными, оценивая достижения третьей чрезвычайной специальной сессии. Из событий этой сессии никто не сделает вывода, что поручить ведение переговоров одному из органов Организации Объединенных Наций или должностному лицу уже само по себе является залогом прочного успеха, а мы еще даже не знаем результатов длительных и чрезвычайно трудных переговоров, которые Генеральный Секретарь ведет на Среднем Востоке.

105. Тем не менее, третья чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи способствовала ослаблению напряженности, определенному улучшению обстановки. Она также выдвинула или подтвердила некоторые руководящие принципы, которыми страны этого района должны руководствоваться с целью сохранения такой улучшившейся обстановки. Мы должны надеяться, что заинтересованные страны будут строго следовать этим принципам. Остальные члены Организации Объединенных Наций могут также содействовать соблюдению путем убеждений и заверений, сами подавая пример сдержанности и следуя общим принципам, изложенным в этой резолюции как в этой, так и в других частях света.

106. Разрешите мне остановиться на этом вопросе. Канадская делегация считает, что самая достопримечательная сторона предпринятых Организацией Объединенных Наций для обеспечения мира на Среднем Востоке шагов заключается в следующем. Мы были свидетелями того, как стороны в споре добровольно и одновременно согласились при единодушном одобрении содружества наций поручить третьей стороне, представителю Организации Объединенных Наций, задачу, которую они при своих нормальных взаимоотношениях не могли разрешить. Может быть, этот случай окажется ценным прецедентом для будущего. Может быть, впоследствии я смогу провести известную параллель между результатами нашей дискуссии на третьей чрезвычайной специальной сессии и некоторыми жизненно важными проблемами, с которыми несомненно нам придется иметь дело на текущей сессии.

107. Некоторые представители упоминали о ситуации на Дальнем Востоке, и мы считаем, что Организации Объединенных Наций необходимо и уместно обратить внимание на опасный характер кон-

фликта в Тайваньском проливе, который может разгореться и захватить не только китайские прибрежные острова. Тогда мы окажемся перед чрезвычайно серьезной угрозой всеобщему миру. Мне помнится, что премьер-министр Канады, в своем выступлении 6 сентября 1958 г. в парламенте, сказал, что, по его мнению, народы хотят заверений, что будет сделано все возможное, чтобы предупредить любые действия, которые могут привести к мировой катастрофе. Он высказал мысль, что взять на себя такую обязанность может быть придется Организации Объединенных Наций.

108. Я думаю, что на всех нас произвел благоприятное впечатление тот факт, что представители Соединенных Штатов Америки и пекинского правительства возобновили прямые переговоры через посредство своих послов в Варшаве. Мы продолжаем искренне надеяться, что этот спор сможет быть урегулирован мирными средствами, а не путем применения силы, чреватого ужасными последствиями.

109. Разумеется, у этого вопроса имеется и другая сторона. Нельзя обеспечить мир, уступая силе. Это урок, который люди моего поколения усвоили высокой ценой, и мы не можем позволить себе забыть этот урок. Для того чтобы переговоры принесли результаты, нельзя их вести под давлением одновременных агрессивных военных действий. Поэтому, если пекинские правящие круги хотят воспользоваться возможностью путем переговоров мирно разрешить нынешний спор, касающийся судьбы прибрежных островов, они должны быть готовы отказаться от применения силы. Но я должен признать, что так решить вопрос было бы значительно легче, если бы националистическое правительство также со своей стороны заявило о своей готовности отказаться от угрозы и силы и от действий, связанных с применением силы. Если осуждать применение силы, то следует также осуждать и провокации, вызывающие применение силы.

110. Поэтому мы с надеждой следим за варшавскими переговорами, ожидая, что они остановят опасную тенденцию к войне на Дальнем Востоке. Если, к несчастью, это нам не удастся, я все же считаю, что наступит момент, когда Организация Объединенных Наций должна будет признать наличие серьезной угрозы миру и обсудить, как она может использовать свои добрые услуги для того, чтобы предупредить войну на Дальнем Востоке. Такая угроза миру не может быть оставлена Советом Безопасности без внимания, если двусторонние переговоры окончатся неудачей.

111. Совет Безопасности может сам выслушать обе стороны в споре или, может быть, в настоящем трудном положении более целесообразно договориться иным способом, путем частных переговоров, которые Организация Объединенных Наций в прошлом

нашла действительными. Однако я сомневаюсь в том, что прения здесь об этом щекотливом положении могут быть при существующих обстоятельствах плодотворными.

112. Вполне очевидно, что прежде всего надо прекратить стрельбу и иного рода военные действия, так как до тех пор, пока прибрежные острова остаются под блокадой и пока их защитники должны прорываться через блокаду, чтобы доставлять предметы военного снабжения, вполне очевидно, что даже случайное вооруженное столкновение может вызвать общий конфликт, даже если ни одна из сторон этого не желает, и в этом заключается трагичность положения. У нас достаточно и воли и авторитета, чтобы найти основу для заключения справедливого соглашения о прекращении огня, которое давало бы гарантии, что мирные переговоры о дальнейшей судьбе этих островов действительно состоятся.

113. Если варшавские переговоры окончатся неудачей, то принятие такого рода немедленных мер станет настоятельно необходимым. Мы считаем также, что все заинтересованные стороны должны теперь думать не только о судьбе прибрежных островов и стараться разрешить сложное положение, которое привело к настоящему кризису на китайском побережье. Мирное разрешение спора о прибрежных китайских островах было бы уже первым обещающим шагом в этом направлении. Главная ответственность за недоверие и конфликт, лежащие в корне всех осложнений в Восточной Азии, лежит на коммунистах, которые ведут себя агрессивно и надменно по отношению ко всем тем, кто не разделяет их идеологии, причем я подчеркиваю, что такое их поведение можно лишь в очень малой степени оправдывать прошлыми грехами других империалистов. Мы не смеем забывать прошлых и настоящих действий китайских коммунистов в Корее, например, равно как и в других частях Южной Азии. Тем не менее, коррективы, необходимые для мирного разрешения спора, требуют, чтобы мы все рассмотрели, каким образом каждый из участников настоящей Ассамблеи может способствовать примирению.

114. Как и другие ораторы, я перейду теперь к вопросу о разоружении. Малейший огонь может легко разрастись в большой пожар. Об этом говорилось так часто, что мы стоим перед опасностью принять это как один из фактов жизни, а не как нечто такое, что мы должны предупредить любой ценой. Пожертвовать не только суверенитетом, но также историческими понятиями национальной политики необходимо, для того чтобы преуспеть в деле разоружения. Нет смысла терять время на спор о том, должно ли разоружение предшествовать ослаблению политических конфликтов и напряженности, или же оно должно последовать за ним. Дело в том, как представитель Австралии г-н Кейси от-

метил несколько месяцев назад, что мы должны преуспевать одновременно в обеих областях.

115. Несмотря на непримиримость позиций сторон при окончании двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, ход событий в 1958 году был таков, что давал основания для оптимизма правительствам, которые, подобно нашему, надеются обеспечить больше безопасности путем принятия согласованной программы в области разоружения. Однако обычный порядок переговоров в Организации Объединенных Наций был, к сожалению, нарушен в результате отказа Советского Союза принять участие в работе Комиссии по разоружению. Мы сожалеем о принятии Советским Союзом такого решения в прошлом году, и мы делаем это с тем большим убеждением, что Канада старалась вместе с остальными делегациями реорганизовать эту Комиссию так, чтобы ее одобрило преобладающее большинство государств-членов Организации Объединенных Наций. Мы продолжаем сожалеть о принятии Советским Союзом этого решения не только потому, что оно означало, что никаких переговоров не было в Организации Объединенных Наций, но также потому, что оно еще раз показывает, как мало Советский Союз считается с резолюциями Генеральной Ассамблеи, даже когда эти резолюции приняты значительным большинством. Делегация Канады надеется, что по окончании текущей сессии Советский Союз займет менее непримиримую позицию.

116. Несмотря на такие затруднения процедурного характера, встреченные в работе Организации Объединенных Наций, конкретные переговоры велись другими путями. Мы с удовлетворением отметили, что нам удалось прийти к единодушным заключениям на Совещании экспертов по изучению возможности выявления нарушений возможного соглашения о приостановке ядерных испытаний, заседания которого происходили в Женеве в июле и августе 1958 года. Канада была рада принять участие в происходившей дискуссии. Мы приветствуем заявления Советского Союза [A/3904], Соединенных Штатов Америки [A/3895] и Соединенного Королевства [A/3896] относительно того, что их представители начнут 31 октября переговоры о прекращении испытаний ядерного оружия и установлении эффективной системы контроля на основе доклада, единодушно утвержденного экспертами.

117. Мы надеемся, что эти три державы, производящие ядерные испытания, смогут договориться. Соглашение, предусматривающее введение системы, которая согласно заключениям экспертов осуществима, будет иметь непосредственное значение для многих стран и не только для тех, которые производят атомные испытания. Мы надеемся, что если эти державы договорятся об основе соглашения, то будут приняты необходимые меры, для того чтобы и другие правительства имели возможность изложить свои взгляды на установление и функ-

ционирование системы контроля. Однако логически нам придется признать, что эти меры должны будут неизбежно применяться к странам Европы и Азии, которые обычно не принимают участия в работе органов Организации Объединенных Наций.

118. Канадское правительство считает, что последние шаги, предпринятые в отношении ядерных испытаний, являются отчаянным почином в выработке реальной программы разоружения. Мы надеемся, что в скором времени будет решено приступить снова к обсуждению в техническом плане гарантий против опасности внезапного нападения. Мы считаем, что поочередное обсуждение отдельных проблем разоружения в техническом плане оказалось вполне целесообразным, и мы надеемся, что этот метод будет применяться и в других областях. Такая линия поведения соответствовала бы постановлению резолюции 1148 (XII), которую Генеральная Ассамблея приняла в 1957 году и в которой специально рекомендуется создание групп экспертов-специалистов. Тот факт, что необходимо обеспечить использование космического пространства исключительно для мирных и научных целей, является ярким примером вопроса, в котором технические соображения имеют большое значение. Этот вопрос действительно срочный, и проблема ядерного оружия, разрешение которой становится все более трудной с течением времени, должна служить нам предупреждением и дать нам необходимый опыт.

119. Мы с удовлетворением отмечаем, что дело продвигается вперед, и у нас нет никакого намерения оспаривать ценность методов, приведших к этим результатам. Однако мы считаем, и я надеюсь, что все делегации разделяют эту точку зрения, что проектируемое обсуждение специальных вопросов должно происходить более определенно в рамках Организации Объединенных Наций, причем не следует, однако, портить шансы на их благополучное разрешение.

120. Совещание экспертов, заседавшее в Женеве, пользовалось услугами Секретариата Организации Объединенных Наций. Кроме того, мы располагаем в виде документа Организации Объединенных Наций докладом экспертов [A/3897]. Однако факт тот, что эксперты, принимавшие участие в Женевском совещании, представили свои доклады своим правительствам, а не Организации Объединенных Наций. Я надеюсь, что на текущей сессии мы договоримся о соответствующих этой задаче средствах, формально обеспечивающих интерес Организации Объединенных Наций к разоружению и ее постоянную заботу об этом вопросе. Чтобы осуществить разоружение, вполне очевидно, что великим державам необходимо договориться между собой. Однако вопрос о разоружении интересует не только заинтересованные великие державы, но также и весь мир, и этот всемирный интерес может быть лучше

всего выражен и удовлетворен Организацией Объединенных Наций.

121. Сегодня неоднократно упоминалось о предложении Соединенных Штатов [A/3902] создать специальный комитет для выяснения возможности наладить международное сотрудничество в области мирного использования космического пространства и представить Организации Объединенных Наций соответствующие рекомендации по этому вопросу. Я хотел бы изложить точку зрения канадского правительства по этому вопросу. Недавно премьер-министр Канады упомянул о желательности создания международного агентства по вопросам космического пространства, которое следило бы за тем, чтобы юрисдикция над космическим пространством, поскольку человек может осуществлять такую юрисдикцию, находилась в руках Организации Объединенных Наций и обеспечивала использование космического пространства только в мирных и научных целях. Канада интересуется возможностью международного сотрудничества в этой области, и мы готовы делиться результатами своих исследований с любым комитетом, который Генеральная Ассамблея создаст.

122. Наш австралийский коллега упомянул о морском праве. Как известно, во исполнение принятой Генеральной Ассамблеей резолюции 1105 (XI) от 21 февраля 1957 г., восемьдесят шесть наций собрались в феврале 1958 года в Женеве для участия в созданной Организацией Объединенных Наций Конференции по вопросам морского права. Эта Конференция дала чрезвычайно интересные результаты по целому ряду вопросов, и можно считать, что четыре конвенции, выработанные этой Конференцией, составляют как бы кодекс, охватывающий почти всю область морского права. Эти конвенции являются одним из наиболее значительных достижений в современной истории международного права. К сожалению, по двум трудным и чрезвычайно важным вопросам, а именно, относительно ширины территориальных вод и права прибрежных государств на прилегающую зону рыболовства не удалось достичь соглашения, для которого требовалось большинство в две трети участников Конференции.

123. Участники текущей сессии Генеральной Ассамблеи несомненно отдадут себе отчет в том, что недавние события в Северо-атлантическом океане показали какая драма, если не опасность, скрывается в крайней необходимости сговориться относительно правопорядка в этих областях. Мне кажется неоспоримым, как показали эти события, что международное содружество должно срочно установить правопорядок, который может примирить противоречивые интересы отдельных государств и который соблюдался бы всеми нациями. Нельзя допускать дальнейшего ухудшения в существующем в настоящее время положении в отношении морского права.

124. В Женеве канадская делегация выдвинула предложение,⁵ которое в своем окончательном виде предоставило бы государствам право устанавливать свои территориальные воды шириной до шести миль и зону рыболовства, смежную с их территориальными водами, шириной в двенадцать миль от линии, от которой измеряются территориальные воды, причем в этой зоне прибрежные государства пользовались бы теми же правами в отношении рыболовства, как и в своих территориальных водах. Считая, что расширение зоны территориальных вод должно быть как можно больше ограничено в интересах свободы морей и свободы воздушной навигации, мы считаем, что это предложение отвечает все растущему беспокойству среди прибрежных государств в отношении их морского промысла в территориальных водах и в то же время устраняет необходимость расширения территориальных вод. Канадское правительство поставило себе задачей способствовать принятию в качестве правовой нормы этой ясной и, как мы считаем, легко применимой на практике формулы.

125. В повестке дня Генеральной Ассамблеи стоит вопрос о созыве второй конференции Организации Объединенных Наций по вопросам морского права для решения вопросов, оставшихся неразрешенными на Женевской конференции. Делегация Канады убеждена, что международное содружество наций может прийти к удовлетворительному решению на второй такой конференции. Мы считаем, что лучше всего было бы созвать эту конференцию как можно скорее и как только это окажется практически осуществимым. Мы намерены безоговорочно поддерживать рекомендацию⁶ происходившей в Женеве прошлой зимой Конференции.

126. Теперь позвольте мне перейти к другому вопросу, а именно, к созданному Организацией Объединенных Наций аппарату сохранения мира. В ходе наших прений мы должны будем обсудить вопрос, предложенный Генеральным Секретарем, относительно приобретенного с Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций опыта и тех уроков, которые следует из этого опыта извлечь для дальнейшей политики Организации Объединенных Наций. Мы с большим интересом ознакомимся со взглядами Генерального Секретаря, чьи замечательные успехи по созданию различных органов Организации Объединенных Наций в этой области должны вдохновить нас на еще более энергичную работу для достижения целей, которые он

так удачно изложил нам. Он несомненно является пионером в этой области, и я надеюсь, что меры, которые мы примем на основе его замечаний или рекомендаций, позволят нам оказать ему более действительную поддержку, когда мы снова к нему обратимся, причем я уверен, что нам опять придется обратиться к нему, будь то в непосредственном или впоследствии, через несколько месяцев или лет.

127. Члены Организации Объединенных Наций знают, что Канада неизменно поддерживала Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций. Мы поддерживали их и советовали их поддерживать, потому что они действовали успешно, и мы уверены, что и в дальнейшем они будут действовать успешно, обеспечивая устойчивость в этом районе. Достаточно одного взгляда на цифры, касающиеся инцидентов и содержащиеся в докладе Генерального Секретаря от 27 августа 1958 г. о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций [A/3899], чтобы убедиться в том, что эти цифры хорошо иллюстрируют мою точку зрения. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций не только смогли предупредить новые акты насилия и кровопролития вдоль демаркационной линии перемирия, но и содействовать тем самым, как считаю я и наша делегация, окончательному и прочному урегулированию вопросов в этом районе.

128. Канада приветствовала бы всякую новую попытку установить более постоянные и эффективные меры, соответствующие потребностям Организации Объединенных Наций. Я не хочу сказать, что наше неполное знакомство с этим вопросом в связи с докладом Генерального Секретаря должно непременно служить основой для создания постоянных вооруженных сил Организации Объединенных Наций типа Чрезвычайных вооруженных сил. Вполне очевидно, что не во всех критических положениях применение вооруженных сил такого рода будет уместным. Однако мы считаем, что опыт, который мы извлекли из Чрезвычайных вооруженных сил, должен послужить нам отправной точкой и полезным руководством при разработке плана эффективных действий Организации Объединенных Наций для будущих непредвиденных обстоятельств. Мы понимаем, что такие обстоятельства могут носить различный характер и что не так-то просто, а может быть даже и нежелательно пытаться определять их.

129. Однако не менее важно изучить прецеденты, созданные для нас органами специального назначения Организации Объединенных Наций, ни один из которых не может быть назван войском. Хотя в некоторых условиях нам может потребоваться орган, по масштабам своим приближающийся к Чрезвычайным вооруженным силам Организации Объединенных Наций, однако часто более целесообразно

⁵ См. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права, *Официальные отчеты, том III: Первый комитет* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58.V.4, том III), приложения, документ A/CONF.13/C.1/L.77/Rev.3.

⁶ См. сноску 3.

создавать орган типа Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия или нечто вроде Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане. Канада имеет довольно большой опыт с такими органами как с теми, которые были созданы под эгидой Организации Объединенных Наций, так и с международными комиссиями по контролю и наблюдению в Индокитае, причем мы твердо уверены в их успешности при надлежащих условиях. Следует отметить, что должностные лица комиссий в Индокитае вот уже четыре года сотрудничают с властями стран этого района и что они делают это, не нося при себе оружия. Не следует недооценивать моральный авторитет международных комиссий, работающих по поручению Организации Объединенных Наций.

130. Гибкость, необходимая в нашем подходе к случаям нарушения мира, становится еще более настоятельной ввиду сложности и тонкости вопросов, столь нередко встающих перед нами. Отправка вооруженных сил под флагом Организации Объединенных Наций, разумеется, не всегда является наилучшим способом урегулирования положения, в которое вовлечены одновременно и местные и иностранные вооруженные силы.

131. Организация Объединенных Наций несомненно заинтересована в том, чтобы предупреждать акты насилия, могущие отразиться на международном мире и безопасности. Хотя я об этом уже говорил, я повторяю, одну, две мысли, высказанные мною на третьей чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи. Я утверждаю, что следует очень серьезно задать себе вопрос, насколько уместно и целесообразно в отдельных случаях вмешательство Организации Объединенных Наций, даже для того чтобы предупредить нарушение международного мира путем применения вооруженных сил, направленных не против агрессора, но против одной или другой стороны вооруженного конфликта, который всего правильнее назвать гражданской войной.

132. Организация Объединенных Наций не обязана поддерживать силой против воли народа власть какого-либо режима или мешать установленному режиму подавлять восстание. Однако мы не можем утверждать, что всякое применение силы в случае гражданской войны противозаконно, и мы вряд ли можем ожидать, что Организация Объединенных Наций будет поддерживать статус-кво в каждой отдельной стране во всем мире. Этого мы не можем ожидать. Неправильно также утверждать, что если в какой-либо стране внутренними силами ниспровергнут режим, находящийся у власти, то Организация Объединенных Наций должна вмешаться и поддержать новый режим против старого. Никто не ожидает, что Организация Объединенных Наций возьмет на себя такую обязанность, и надо думать, что все согласятся с тем, что никакая сила или насильственная мера не должны применяться Орга-

низацией Объединенных Наций, для того чтобы оказать помощь или, наоборот, подавить внутреннее восстание. Но когда гражданская война разгорается настолько, что в нее оказываются непосредственно замешанными другие нации или последние угрожают вмешательством, и международный мир находится в опасности, то Организация Объединенных Наций должна вмешаться. В таком случае уместно прибегнуть к добрым услугам с целью посредничества и примирения участвующих в конфликте сторон, а, может быть, даже, с согласия заинтересованных стран создать на их территории какую-нибудь вооруженную силу Организации Объединенных Наций или какой-нибудь орган как гарантию международного мира и для защиты страны от внешней агрессии. Я хочу подчеркнуть, что это должно происходить с согласия заинтересованных стран, потому что советский представитель пытался исказить высказанные намерения. Канада не будет участвовать ни в какой попытке навязать какие-либо международные полицейские вооруженные силы странам Среднего Востока или какого-либо иного района. Мы считаем широко распространенное пользование выражением «международные полицейские вооруженные силы» поэтому, может быть неудачным. Роль Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы помогать государствам-членам обрести мир. Она не смогла бы, даже если бы и хотела, навязывать свою волю странам таким путем.

133. Мы не смогли выполнить постановления Устава, предусматривающие, что Организация Объединенных Наций будет располагать достаточными вооруженными силами для применения их в случае возникновения угрозы, нарушения мира или акта агрессии и принять эффективные меры для сохранения или восстановления международного мира и безопасности. Я не предвижу, что в ближайшем будущем нам удастся договориться относительно создания при Организации Объединенных Наций вооруженных сил для применения их против всякой страны, которую Организация Объединенных Наций признает агрессором. Мы искренне надеемся, что нам никогда не придется прибегать к вооруженным силам, предусмотренным в статье 43. Тем временем, мы не должны прекращать своих более скромных попыток создать менее сложный аппарат, при помощи которого можно было бы принимать необходимые меры, чтобы не давать малым войнам разгораться, и следить за сохранением уже установленного мира. Успехи, достигнутые Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций и различными группами ее наблюдателей, указывают на необходимость дальнейшего усовершенствования такого аппарата, чтобы помочь Организации Объединенных Наций выполнять свои обязанности.

134. Все возрастающее значение миротворческой деятельности, о которой я уже говорил, подчеркивает роль остальных держав, помимо великих, в

Организации Объединенных Наций. Средним державам полезно было бы брать на себя больше ответственности. Нам, средним державам, слишком легко критиковать великие державы и находить в их ошибках причину всех наших неурядиц. Нередко именно безответственность тех из нас, кто относится к средним державам, приводило Организацию Объединенных Наций к кризису, и мы должны иметь в виду, что такая безответственность неизбежно дает великим державам предлог брать на себя еще больше ответственности. Малые державы не являются более разумными или более добродетельными только потому, что они малые. Однако отсутствие у малых держав возможности предпринимать тотальную агрессию и наше ограниченное значение в мировой политике дают нам возможность играть в деле умиротворения роль, которую обстоятельства не позволяют играть великим державам. В известном смысле это является некоторым видоизменением в характере Организации Объединенных Наций по сравнению с тем, как она представлялась ее основателям. Как мы все знаем, Устав основан на принципе сотрудничества великих держав для сохранения мира. Если такая основа пока еще не оказывается возможной, то на малые державы, участвующие в Организации Объединенных Наций, ложится обязанность делать все от них зависящее для сохранения мира. Тогда у них будет больше оснований предостеречь великие державы о том, что Организация Объединенных Наций была создана не как форум, на котором они могут вести политику силы и где малые державы играют лишь роль пешек в холодной войне.

135. Я пользуюсь настоящим случаем, чтобы подтвердить намерение Канады способствовать по мере возможности сохранению мира через посредство Организации Объединенных Наций.

136. Г-н ГУДМУНДССОН (Исландия) (говорит по-английски): За последние несколько лет Исландия не принимала участия в общих прениях. Мы с интересом выслушали всех, кто выступил с предложением того или иного решения многочисленных стоящих перед нами мировых проблем или с какими-либо руководящими советами растерянному и испуганному миру. Исландская делегация обычно предпочитала выступать в комиссиях во время рассмотрения отдельных вопросов, хорошо понимая, что такая маленькая страна, как наша, может лишь мало способствовать фактическому разрешению международных вопросов и устранению серьезных опасностей, нависших как Дамоклов меч над человечеством. Такие серьезные проблемы должны решаться великими державами. Нередко причиной их возникновения являются великие державы, и они одни могут и должны их разрешать. Весь мир, все народы мира устремили свои взоры на великие державы и требуют, чтобы они урегулировали свои разногласия так, чтобы люди могли жить и дышать в мире и не бояться уничтожения.

137. В этом году Исландия находит нужным выступить непосредственно в общих прениях, и я вернусь к этому позднее. Позвольте мне сначала коснуться некоторых из семидесяти пунктов повестки дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи. С некоторыми из них мы уже давно знакомы, и мы обсуждали их на многих предыдущих сессиях, причем сейчас они все еще не разрешены и столь же неразрешимы, как и несколько лет тому назад. Это относится, в частности, к таким пунктам повестки дня, как «Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе», который находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи уже с 1946 года, а также пункт повестки дня, озаглавленный «Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой апартхеида», проводимой правительством Южно-Африканского Союза», который находится перед Ассамблеей с 1952 года. Исландская делегация всегда придерживалась того мнения, что Генеральная Ассамблея имеет право рассматривать эти вопросы, и мы должны постараться его разрешить в соответствии с пунктом статьи 55 нашего Устава, в котором все члены нашей Организации обязуются способствовать «всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии».

138. Исландский народ, весь принадлежащий к одной расе, с трудом может представить себе политику или практику дискриминации в отношении другой расы. Мы хотим быть на стороне гуманности и мы все еще надеемся, что правительство Южно-Африканского Союза проявит достаточно мудрости и изменит свою политику с тем, чтобы устранить несправедливость и избежать серьезных последствий и опасных конфликтов.

139. Как и на предыдущих сессиях, вопрос о разоружении будет в этом году главной проблемой в наших дискуссиях. С самых первых своих шагов в 1946 году Организация Объединенных Наций всегда была глубоко заинтересована вопросом разоружения или, более точно, вопросом о сокращении вооружений. Вопрос этот стоял на повестках дня всех двенадцати предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи. Он обсуждался здесь месяцами. В одной только Генеральной Ассамблее за эти двенадцать лет вопросу о разоружении было посвящено вероятно свыше года, не считая месяцы работы в различных комитетах по разоружению. Год за годом принимались многочисленные резолюции с выражениями благонамеренных пожеланий о сокращении вооружения, об уменьшении мировой напряженности, о мирном сосуществовании и о добрососедских отношениях, составляющие целую Библию благих намерений. Но до сих пор еще не видно никаких результатов. Гонка вооружений продолжается и лишь усиляется и ускоряется. Изобретаются все новые и все более усовершенствованные средства уничтожения. Нам сообщают, что с 1948 года по 1956 год

народы всего мира израсходовали около 420 миллиардов на вооружение, а в одном только 1957 году военные расходы превысили 100 миллиардов долларов. Теперь весь мир хотел бы знать, куда нас ведут, куда мы идем и что нас ожидает.

140. Однако я признаю с чувством облегчения и удовлетворения, что за последние несколько месяцев удалось добиться известного прогресса в отношении взаимного понимания и сотрудничества между великими державами. Я имею в виду три следующих факта. Во-первых, происходившее недавно в Женеве Совещание экспертов восьми стран, включая Соединенные Штаты и Советский Союз, которым было поручено выяснить возможность с технической точки зрения выявления нарушений возможного соглашения о приостановке ядерных испытаний, которое может быть впоследствии заключено. Эксперты окончательно договорились относительно того, что нужно с технической точки зрения, и высказали мнение, что контроль над испытаниями ядерного оружия возможен и осуществим. Такой факт позволяет надеяться, что в этом направлении удастся в будущем достигнуть дальнейших результатов. Во-вторых, великие державы согласились встретиться в Женеве 31 октября 1958 г. для рассмотрения вопроса о приостановке испытаний ядерного оружия. Надо надеяться, что никакие политические маневры не помешают созыву этого совещания и что переговоры на нем дадут положительные результаты. Третий луч надежды состоит в том, что великие державы согласились послать в Женеву 10 ноября экспертов, которые займутся изучением средств предупреждения внезапного нападения. Все эти шаги предприняты в правильном направлении и, кажется, указывают путь, которому надлежит следовать в будущем. По-видимому, наилучший способ договориться и устранить политические препятствия заключается в том, чтобы поручить ученым и экспертам различных стран изучить прежде всего этот вопрос и подготовить почву для дальнейшего обсуждения его государственными деятелями.

141. К сожалению, двенадцатая сессия Генеральной Ассамблеи застряла на мертвой точке, поскольку дело касалось работы Комиссии по разоружению. В ходе дискуссии на текущей сессии по вопросу такой первостепенной важности, каким является вопрос о разоружении, мы должны всячески стараться принять меры, которые позволят Комиссии по разоружению возобновить свою работу, которая может быть полезной и плодотворной только в том случае, если все великие державы будут в ней участвовать с помощью и, может быть, под руководством других стран. Подготовительные работы по разоружению могут впоследствии привести к созыву совещания глав правительств, на котором руководящие деятели всего мира смогут, наконец, дать заверения всему миру, что будущее будет мирным и между всеми нациями, великими

и малыми, установятся дружественные взаимоотношения. Исландия с тревогой следит за переговорами о разоружении, в связи с которыми у нее есть лишь одно желание: чтобы человечество отказалось постепенно и как можно скорее от гонки вооружений, чтобы обеспечить себе спокойное будущее, свободное от страха и тревоги.

142. Мы полагаем, что, для того чтобы обеспечить спокойное будущее, вооруженные силы Организации Объединенных Наций смогут сыграть важную роль в деле поддержания мира. Мы считаем необходимым формировать специальные международные воинские части для постоянного войска и думаем, что достаточно держать наготове в отдельных странах воинские части, которые Организация Объединенных Наций могла бы вызывать в случае необходимости. Таким образом, такие вооруженные силы Организации Объединенных Наций для поддержания мира действовали бы как своего рода международная пожарная команда, цель которой не давать незначительным беспорядкам и местным конфликтам разгораться в мировую войну. Не следует упускать из виду, что всякий конфликт, в какой бы части земного шара он ни возникал, может в нашем тесном мире перейти в войну крупного масштаба. Стараясь избегать конфликтов, не будем забывать, что в прошлом можно было избежать многих войн с помощью терпения, терпимости и длительных переговоров, что все мы связаны Уставом и что все государства обязались согласно пунктам 3 и 4 статьи 2 разрешать «свои международные споры мирными средствами» и «воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения... против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства...» Ввиду этого нерушимого обязательства представляется непоследовательным тот факт, что великие державы и многие другие страны тратят крупнейшую часть своего годового бюджета на содержание вооруженных сил и на всевозможные военные расходы, причем теперь большая часть их идет на оружие массового уничтожения.

143. Вполне очевидно, каким громадным благодеянием для всего человечества было бы сокращение бремени вооружений и если бы часть военных кредитов расходовалась на выполнение мирных и гуманитарных проектов во всех странах мира. Уровень жизни народов можно было бы повысить, в частности, в слаборазвитых странах, жители которых лишены стольких благ жизни, занятость возросла бы, образование значительно улучшилось и общее благосостояние людей было бы обеспеченным. Стрибуны Организации Объединенных Наций Исландия неизменно выражала свою преданность этим высоким идеалам, хотя мы мало что можем предложить другим. Но каждая страна, как большая, так и малая, должна прежде всего содержать свой дом в порядке и обеспечивать всем своим жителям справедливую долю жизненных благ. Таким путем и

малые страны могут со своей стороны способствовать всеобщему мировому благополучию. Мы не забываем, что малые страны также имеют свои обязанности, что они не могут уклониться от ответственности в международных делах и что их поведение также может вызвать крупные события, как положительные, так и отрицательные.

144. Что касается некоторых конкретных вопросов, стоящих на повестке дня нашей сессии, я хотел бы остановиться на некоторых из них. Третья чрезвычайная сессия Генеральной Ассамблеи была созвана всего месяц назад по причине опасного положения на Среднем Востоке. По счастью эта сессия смогла единодушно принять резолюцию [1237 (ES—III)] в значительной мере благодаря пониманию положения и разумному подходу всех арабских государств. Теперь мы ожидаем с глубоким интересом доклада Генерального Секретаря, которому Генеральная Ассамблея поручила принять меры с целью быстрого урегулирования положения. В странах Ближнего Востока в прошлом не раз возникали различные проблемы, большинство которых все еще не разрешено. Некоторые из них носят чисто политический характер, другие — экономический или гуманитарный, и до тех пор пока весь вопрос о Среднем Востоке не будет рассмотрен на широкой основе, неизменно будут возникать все новые затруднения и над нашими головами будут висеть грозные тучи. По мнению делегации Исландии, проблемы Среднего Востока никогда не будут разрешены, если жители его не проявят желания разрешить их совместно и не договорятся жить в добрососедских отношениях со всеми странами этого района.

145. Что касается вопроса об Алжире, то делегация Исландии придерживается принципа самоопределения народов, за который она всегда высказывалась в дискуссиях, происходивших в Организации Объединенных Наций. Так мы твердо поддерживали требования Туниса и Марокко о предоставлении им независимости, против чего во время обсуждения этих проблем в Генеральной Ассамблее одно время высказывались сильные возражения. Если значительное большинство населения Алжира хочет требовать независимости, то непрерывные военные действия не помешают им в конце концов ее добиться. Первым разумным шагом было бы прекращение огня и возобновление переговоров. В этом случае, как и в многих других, когда напряженность сопровождала военными действиями, разумно несколько повременить, прежде чем ожидать плодотворных переговоров. Следует также признать, что нет необходимости предоставлять стране сразу же полную независимость, даже если этого желает большинство ее населения, так как необходимо время, для того чтобы создать новое государство со всеми его функциональными органами и с полной безопасностью внести необходимые коррективы.

146. На рассмотрение Генеральной Ассамблеи опять

передан спорный и до сих пор неразрешенный кипрский вопрос. И в этом случае делегация Исландии всегда отстаивала принцип самоопределения народов и думает, что и в этом случае необходимо выждать некоторое время, прежде чем принимать окончательное решение. Не надо, однако, упускать из вида, что, хотя на Кипре живет около 400 000 человек греческого происхождения, там имеется также значительное меньшинство турецкого происхождения, насчитывающее около 100 000 человек.

147. Позвольте мне затронуть один вопрос, который причиняет исландскому правительству, как и правительствам остальных стран Западной Европы, серьезное беспокойство, а именно вопрос о воссоединении Германии. Пока Германия разделена, безопасность Европы и международного мира будет оставаться под серьезной угрозой. По нашему мнению, принцип самоопределения народов должен быть применен и к Германии и германскому народу должна быть предоставлена возможность провести свободные выборы в обеих частях страны. За германским народом, стоящим на высоком уровне развития, следует признать право свободного самоопределения и права решить путем свободных выборов свое будущее. Мы говорим это без желания нанести кому-либо ущерб и исходя лишь из убеждения, что германский народ представляет собой единую нацию, тесно связанную узами братства и крови. Объединенная Германия должна быть принята в члены Организации Объединенных Наций.

148. Как я уже указывал, мы никогда не сможем создать мирный и прочный мир, если мы не будем продолжать и усиливать нашу борьбу против бедности, голода и болезней во многих районах земного шара. Поэтому мы приветствуем любые меры в этом направлении. Мы уверены, что создание Специального фонда для экономического развития является новой вехой на этом пути и может иметь чрезвычайно благоприятные последствия в различных частях света. Программа технической помощи распространяет свои благодеяния на все большее число стран, и эту помощь следует лишь улучшать и усиливать.

149. Впервые вопрос об использовании человеком космического пространства включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Исследование человеком космического пространства понемногу становится реальностью. Перед лицом таких новых научных достижений чрезвычайно важно установить международное сотрудничество с целью использования космического пространства для мирных целей, и следует как можно скорее принять необходимые меры для того, чтобы космическое пространство было использовано только для блага человечества.

150. Как я уже указал в начале своего выступления, Исландия считает, что она должна теперь выступить в общей дискуссии и, в особенности,

в связи с пунктом 59 повестки дня Генеральной Ассамблеи, озаглавленным «Вопрос о созыве второй конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву». В связи в этом я не могу не затронуть вопрос рыболовства в исландских водах, который вызвал чрезвычайно серьезные разногласия между двумя дружественными государствами-членами Организации Объединенных Наций.

151. Не следует упускать из вида два важных обстоятельства. Во-первых, как мы уже неоднократно указывали на сессии Генеральной Ассамблеи и в других случаях, Исландия несомненно не может существовать без своего прибрежного рыбного промысла. Исландия фактически не имеет никаких других естественных ресурсов, кроме рыбного промысла. Исландия — северная страна, и сельское хозяйство в ней очень мало развито. В Исландии нет ни минеральных ресурсов, ни лесов. Следовательно, ей приходится ввозить большую часть продуктов, необходимых для существования населения, и оплачивать ввозимые продукты путем вывоза продуктов рыболовства, что составляет 97 процентов всего ее экспорта. Таким образом, сохранение нашего прибрежного рыбного промысла является для нас вопросом жизни или смерти. Это — мое первое замечание.

152. Во-вторых, опыт последних десятков лет неопровержимо показал, что если не будут приняты меры для прекращения хищничества, то промысловая рыба в окружающих Исландию водах скоро исчезнет. Ввиду таких чрезвычайно важных соображений правительство Исландии сочло необходимым позаботиться об охране интересов нашего народа. С другой стороны, не следует забывать, что, поступая таким образом, Исландия охраняет промысловую рыбу и нерестилища, чрезвычайно важные для рыбного промысла во всем северном районе Атлантического океана на благо всем заинтересованным странам.

153. Я не собираюсь приводить цифровые данные. Мне достаточно напомнить, что в период между мировыми войнами, в годы, предшествовавшие первой мировой войне, и в период после второй мировой войны, когда растущие, многочисленные, иностранные рыбопромысловые флоты стали заниматься рыболовством вдоль исландского побережья, добыча постепенно уменьшалась, так что полное истребление рыбы стало неизбежным. С другой стороны, во время обеих мировых войн, когда ни одна иностранная держава не занималась рыболовством в исландских водах, улов неуклонно возрастал. Несомненно, что без такой случайной охраны нерестилища и рыбные запасы в водах вокруг Исландии уже давно были бы истощены и уничтожен рыбный промысел. Если бы это случилось, Исландия теперь была бы уже необитаемой.

154. Исландское правительство всегда придержива-

лось того принципа, что по мере возможности морские ресурсы следует охранять согласно нормам международного права. В течение многих лет мы пытались охранять эти ресурсы путем международного сотрудничества. В 1949 году — почти десять лет тому назад — мы предложили,⁷ чтобы Генеральная Ассамблея поручила Комиссии международного права задачу сформулировать правила, касающиеся сферы юрисдикции прибрежных государств. Мы надеялись тем самым разрешить в сравнительно короткий срок эту проблему, столь насущную для будущего нашей страны.

155. Не подлежит сомнению, что раньше, до развития современной техники рыболовства, интересы исландских рыболовов охранялись лучше, чем в настоящее время. В семнадцатом и восемнадцатом веках и в первой половине девятнадцатого века ширина рыболовной полосы вокруг Исландии была установлена в четыре французских мили, причем одна такая миля равнялась сначала восьми, потом шести, а затем четырем морским милям. Иначе говоря, ширина этой полосы, которая в начале указанного периода равнялась тридцати двум милям, была затем сокращена в девятнадцатом веке до двадцати четырех миль, а затем до шестнадцати миль. Во второй половине девятнадцатого века рыболовная полоса была сокращена до четырех миль, но в течение всего этого периода иностранцам было запрещено ловить рыбу в заливах.

156. В 1901 году, когда Исландия все еще была датским владением, датское правительство заключило с Соединенным Королевством соглашение, в котором ширина запретной полосы в заливах была установлена в десять миль, а вне заливов в три мили. В 1951 году действие этого соглашения было прекращено исландским правительством. К этому времени выяснилось, что хищнические методы рыболовства ставят под угрозу рыбные запасы, и конвенции 1937 и 1946 годов о хищническом рыболовстве не помогли принять меры против этой угрозы.

157. В 1952 году были изданы правила о проведении прямых основных линий, и предел рыболовной зоны был установлен в четыре мили от этих линий. Эти правила вызвали со стороны некоторых кругов резкую критику. Правительства трех-четырех стран утверждали, что правила противоречат международному праву и что запрещение иностранным рыболовам пользоваться определенными местами, куда им до этого времени был открыт доступ, значительно уменьшит их улов. Соединенное Королевство, которому Исландия до этого продавала около 25 процентов своего улова живой глубоководной рыбы, самовольно закрыло этот рынок на четыре

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвертая сессия, Шестой комитет, 163-е заседание, пункт 19.*

года, причем эта мера имела целью нанести серьезный удар экономике Исландии.

158. Позже события ясно показали, что опасения иностранных рыболовов, которые боялись сокращения своего улова, оказались лишенными основания. Теперь все заинтересованные стороны признают, что правила 1952 года не только положили конец опасной тенденции, но дали обратный результат на благо всем, занимающимся рыболовством в исландских водах. Однако вполне очевидно, что увеличение улова рыбы, даже самое небольшое, поставит под угрозы ее запасы. Следует также принять во внимание другую сторону этого вопроса, а именно, что рано или поздно методы рыболовства могут совершенно измениться. Применение гигантских пловучих рыбозаводов, оборудованных насосами и электрическими рыболовными снастями, может представляться несколько фантастичными, но, принимая во внимание технический прогресс нашей эпохи, можно допустить, что подобных нововведений можно ожидать в ближайшем будущем.

159. Ввиду этих новых фактов и связанных с ними проблем исландское правительство твердо убеждено, что придется принять дальнейшие меры, как для того чтобы охранять рыбные запасы, так и для того чтобы обеспечить жизненно важные интересы тех, кто занимается рыболовством в прибрежной зоне. Поэтому оно издало 30 июня 1958 года новые правила, устанавливающие рыболовство вокруг Исландии в двенадцать миль. Эти правила должны были вступить в силу, однако, только 1 сентября 1958 года.

160. Я не буду останавливаться дольше на этом вопросе, потому что через несколько дней правительство Исландии представит Шестому комитету меморандум, где эти проблемы будут подробно изложены. Теперь я перехожу к своему третьему вопросу.

161. Как я уже указал, исландское правительство хотело бы разрешить эту проблему путем международного сотрудничества. Правительство Исландии подняло этот вопрос в Организации Объединенных Наций уже почти десять лет тому назад в надежде, что его можно будет быстро урегулировать. Исландское правительство ждет вот уже десять лет, чтобы этот вопрос был разрешен в международном порядке. Дальше ждать оно не может.

162. Прежде чем расширять с 1 сентября 1958 года рыболовную зону до двенадцати миль, мы обсудили этот вопрос с соседними с нами странами североатлантического района, надеясь добиться удовлетворительных результатов. Предполагалось, что за время с 30 июня 1958 г., когда новые правила были изданы, по 1 сентября того же года, когда эти правила должны были вступить в силу, исландское правительство разъяснит свои правила

и постарается добиться понимания и поддержки со стороны других стран. Я считаю своим долгом отметить, что во время этих дискуссий мы искренне надеялись и считали, что проблема эта будет решена дружественным путем, но, к сожалению, надежды наши не оправдались.

163. В международном праве нет твердо установленных правил разграничения прибрежных вод, как это ясно видно из заключения Международного Суда по делу об англо-норвежском рыболовстве,⁸ равно как и труды Комиссии международного права в результате Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам морского права, состоявшейся в 1958 году в Женеве. Следует также принять во внимание отдельные исключительные факты, которые определяют разграничение исландской зоны рыболовства, носящие одновременно географический, экономический, политический и исторический характер и которые относятся к одной только Исландии.

164. Следует отметить чрезвычайно разнообразную практику прибрежных государств в отношении определения пределов своих территориальных вод и своих зон рыболовства, а также последние события в этой области. Хотя Комиссия морского права не закончила своей работы, касающейся предела юрисдикции прибрежных государств, она, однако, высказала мнение, что подчинять этой юрисдикции полосу свыше чем в двенадцать миль шириной было бы незаконным. Это заявление безусловно подтверждает правильность принятого Исландией решения. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права не вынесла окончательного решения, но вполне очевидно, что большинство государств, представляющих подавляющее большинство человечества, в той или иной форме стоят за полосу в двенадцать миль шириной.

165. Правительство Исландии искренне убеждено в том, что оно действовало в рамках международного права, устанавливая свою двенадцатимильную зону рыболовства. Некоторые нации, занимающиеся рыболовством в исландских водах, протестовали против этого правила, и нас также критиковали за то, что мы установили зону своего рыболовства в одностороннем порядке. Такая критика необоснована. Это не единичный случай и, фактически, согласно общепризнанной практике прибрежные государства могут устанавливать в одностороннем порядке предел своих территориальных вод. Останавливаться на этом вполне очевидном обстоятельстве нет необходимости. Однако не следует упускать из вида, что многие прибрежные государства в одностороннем порядке установили пределы зон своего рыболовства или своих территориальных вод в двенадцать миль или даже еще

⁸ Fisheries Case, Judgment of December 18th, 1951: I.C.J. Reports 1951, p.116.

значительно больше. Кроме того, несколько государств выразило намерение поступить так в ближайшем будущем.

166. Во время переговоров между Исландией и ее североатлантическими соседями все заинтересованные стороны, даже те, которые протестовали против нового правила, отметили, что чрезвычайно важно предотвратить серьезные инциденты. Правительство Исландии хочет воспользоваться настоящим случаем, чтобы выразить свою благодарность государствам, имеющим отношение к этому делу, которые поддержали эту точку зрения и запретили своим гражданам ловить рыбу в исландских водах. Только одно правительство, я имею в виду правительство Соединенного Королевства, не участвовало в этом. Правительство Соединенного Королевства, наоборот, рекомендовало своим тралерам ловить рыбу в двенадцатимильной исландской зоне и послало несколько военных судов в эти воды, чтобы охранять противозаконные действия своих рыбаков и навязать исландскому правительству силой свою точку зрения. Мы уже протестовали против этого и еще раз протестуем.

167. Я хотел бы отметить, что одна из великих европейских держав, Союз Советских Социалистических Республик, уже издавна требовала и затем установила двенадцатимильную полосу для своих территориальных вод, и Соединенное Королевство не сочло необходимым послать в этот район свои военные суда, чтобы отстоять свои права согласно международному праву даже тогда, когда положение не регулировалось договорами. Несомненно также, что британцы своими настоящими действиями в исландских водах не поддерживают международного права, а скорее стараются поддержать устаревшую политику, претендуя на ресурсы, по праву принадлежащие Исландии.

168. Но несмотря на это исландский народ не сдается перед силой. Наоборот, он более чем когда-либо единоклубен в своем отношении к вопросу о двенадцатимильной рыболовной зоне. Этот вопрос является жизненно важным для судьбы всей нации, и поэтому исландский народ убежден, что справедливость и законность их притязаний возьмут верх. Нельзя без конца заниматься тралением под охраной военных кораблей, и известно, что добыча британских тралеров никогда не падала так низко, как теперь при этом новом и своеобразном виде рыболовства. Хотя исландский народ и не сомневается в окончательных результатах, однако он понимает возможность возникновения серьезных инцидентов, если, например, британские суда будут пытаться таранить исландские патрульные суда. Это вызвало бы серьезные последствия во взаимоотношениях между нациями североатлантического района. Тем не менее исландское правительство не хочет возводить обвинений на Соединенное Королевство на международной арене. Учитывая издавна суще-

ствовавшие между нашими странами дружественные отношения, исландцы со своей стороны будут стараться избегать чрезвычайных мер, которые могли бы препятствовать более правильной политике Соединенного Королевства в этом вопросе. Мы уверены также, что рано или поздно государственный ум британцев победит и что они откажутся от своей теперешней устаревшей тактики.

169. Мировое общественное мнение нередко направляло великие державы по правильному пути, когда дело касалось притеснений, которые по всей справедливости являются пережитками прошлого. Причина нашего желания обсудить этот вопрос на Генеральной Ассамблее заключается в том, что исландский народ уверен, что другие нации поймут исключительность нашего положения в отношении охраны нашей зоны рыболовства и что мировое общественное мнение убедит Соединенное Королевство в необходимости отказаться от применения силы и актов насилия в исландских водах.

170. В заключение я позволю себе задать следующий вопрос. Куда мы идем? Совершенно ясно, что вопрос этот должен быть разрешен как можно скорее, и мы надеемся, что он будет разрешен настоящей Генеральной Ассамблеей.

171. Как известно, на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций исландская делегация высказала мысль,⁹ что ввиду того факта, что Комиссия международного права в течение нескольких лет не смогла вынести правильного решения о пределе территориальных вод, трудно ожидать, что конференция экспертов разрешит эту трудную проблему. Мы испытали печальное удовлетворение, если можно так выразиться, быть единственной страной, которая высказала мысль, что Генеральной Ассамблеей самой следует урегулировать этот вопрос.

172. Теперь мы знаем, что Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу морского права, которая состоялась этой весной в Женеве, не смогла выработать применимой формулы относительно предела территориальных вод. Поэтому я позволю себе утверждать, что у экспертов была возможность высказаться и что от второй конференции трудно ожидать большего результата. Наше правительство считает поэтому, что мы не должны рисковать дальнейшими серьезными инцидентами в ожидании созыва новой конференции, которая, я повторяю еще раз, вряд ли сможет добиться лучшего результата в разрешении этого щекотливого политического вопроса, чем предыдущая Конференция.

173. Наше правительство считает, что сама Гене-

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Шестой комитет, 494-е заседание.*

ральная Ассамблея может и должна вынести международное решение в этой области, так чтобы обеспечить обоснованные права прибрежных государств и чтобы особое положение государств, которые зависят преимущественно от своего прибрежного рыболовства, как например Исландия, было полностью принято во внимание.

174. Шестой Комитет вполне компетентен тщательно рассмотреть этот вопрос. Если ни Шестой комитет, ни Генеральная Ассамблея не смогут найти решения этого вопроса, то трудно ожидать, что новая конференция сможет добиться положительных результатов в этом направлении.

175. Я заканчиваю теперь свое заявление и надеюсь, что я смог осветить все относящиеся к делу вопросы, но прежде чем покинуть эту трибуну, я хочу подчеркнуть, что наше правительство прежде всего настаивает на том, чтобы в территориальных водах Исландии были немедленно прекращены военные операции, которые никогда до сих пор в истории не производились против государства, которое в одностороннем порядке расширило зону своих территориальных вод. Дипломатии, пользующейся военной силой, должен быть положен конец.

176. Г-н КРАГ (Дания) (говорит по-английски): Прежде всего я намерен сказать несколько слов относительно разоружения. Дания всегда с большим интересом следила за дискуссиями, происходившими в Организации Объединенных Наций по вопросу о разоружении. На деле мы также показали свою готовность способствовать разрешению этого вопроса. Так, правительство Дании заявило свое принципиальное согласие на то, чтобы территория Дании была включена в зоны инспекции, которые намечаются в Европе и в полярных районах. Когда вопрос о создании полярной зоны инспекции был недавно поднят в Организации Объединенных Наций Соединенными Штатами,¹⁰ мы подтвердили свою готовность разрешить включить в эту зону часть гренландской территории, находящейся к северу от полярного круга.

177. Правительство Дании и, я могу сказать, датский народ искренне надеются, что мы в ближайшем будущем сможем сдвинуть с мертвой точки переговоры о разоружении. Дания не смогла присоединиться к предложению о том, чтобы все государства-члены Организации Объединенных Наций были представлены в Комиссии по разоружению, потому что мы должны подчеркнуть важное значение такого состава Комиссии, который обеспечивал бы действенность ее работы. Вопрос заключается не только в том, чтобы иметь на несколько

членов больше или на несколько членов меньше, но в том, чтобы обеспечить работоспособную Комиссию, причем не следует забывать, что ответственные за это главным образом великие державы.

178. Препятствия, встреченные в переговорах о разоружении Организацией Объединенных Наций, не должны быть причиной отказа пользоваться этим форумом как органом, в котором эта проблема должна обсуждаться. Однако обсуждение этого вопроса в рамках Организации Объединенных Наций отнюдь не препятствует встрече на верхах между Востоком и Западом.

179. Поэтому Дания полностью поддерживает попытки добиться результатов в области разоружения путем обсуждения этого вопроса главами правительств стран Востока и Запада. Несмотря на то что предварительные дипломатические переговоры относительно созыва такого совещания были прерваны с середины июня, ход событий за последнее время по-видимому позволяет надеяться, что вопрос о разоружении примет в дальнейшем более благоприятный оборот. Прежде всего, я имею в виду Совещание экспертов по изучению возможности выявления нарушений возможного соглашения о приостановке ядерных испытаний, Совещание, которое недавно состоялось в Женеве и которое пришло к соглашению относительно технических предпосылок для установления системы контроля, последующие декларации Соединенных Штатов [A/3895] и Соединенного Королевства [A/3896] о приостановке ими испытаний ядерного оружия и, наконец, согласие Советского Союза [A/3904] принять предложение западных держав относительно того, чтобы начать в конце октября переговоры о заключении соглашения о контролируемой приостановке испытаний ядерного оружия. Соглашение об изучении экспертами мер контроля для предупреждения внезапного нападения представляется нам также шагом вперед в этом направлении.

180. Разумеется, доверие между государствами имеет решающее значение для действительного ослабления напряженности. Это доверие вряд ли можно создать сразу, и поэтому было бы напрасно надеяться на возможность принятия в настоящей момент широких планов разоружения. Поэтому правительство Дании считает, что следует сосредоточиться на разоружении стадиями.

181. Мы согласны с Генеральным Секретарем, что чем больше мы будем стараться перенести неразрешенные вопросы с политической в техническую плоскость, тем лучше становятся наши перспективы достижения благоприятных результатов. Поэтому Дания считает, что стоит рассмотреть вопрос о том, не следует ли фактическое осуществление возможных мер контроля, выработанных на Женевском совещании о приостановке ядерных испытаний, передать в специальный административ-

¹⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тринадцатый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1958 года*, документ A/3995.

ный орган, подчиненный Организации Объединенных Наций.

182. Что касается космического пространства, которое вызывает все больше интереса в связи с постоянным прогрессом в области технологии, то мы намерены оказать всемерную поддержку стараниям заключить путем совместных дискуссий международное соглашение о содействии научному сотрудничеству и обеспечить использование космического пространства исключительно для мирных целей. Мы также полностью поддерживаем предложение создать под эгидой Организации Объединенных Наций учреждение, которое будет содействовать международному научному сотрудничеству в исследованиях космического пространства.

183. В Дании мы с удовлетворением наблюдали, как напряженность, существовавшая на Среднем Востоке, была благополучно ослаблена благодаря усилиям Организации Объединенных Наций. Мы считали и продолжаем считать, что этот вопрос носит такой характер, что обсуждение его естественно должно происходить в Организации Объединенных Наций. Поэтому во время этого кризиса Дания полностью разделяла желание обсудить и урегулировать этот вопрос в рамках Организации Объединенных Наций.

184. Правительство Дании считает, что события на Среднем Востоке еще раз подтвердили крупное значение международного форума, каким является Организация Объединенных Наций, для урегулирования ситуаций, от благополучного разрешения которых зависит благосостояние всего мира. Среди государств-членов Организации Объединенных Наций существует значительное различие во мнениях относительно недавних событий на Среднем Востоке. Такие расхождения во мнениях проявились также при обсуждении этого кризиса в Совете Безопасности и на третьей чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая была созвана для рассмотрения этого вопроса. Несмотря на это, на третьей чрезвычайной сессии оказалось возможным единодушно принять резолюцию, предложенную самими арабскими государствами [резолюция 1237 (ES—III)]. Это подготовило путь для конструктивного и, мы надеемся, окончательного урегулирования многих сложных проблем, которые все еще остаются неразрешенными на Среднем Востоке. Вместе с другими нациями Дания участвовала, в соответствии со своими принципами, в достижении результатов, приемлемых для всех заинтересованных сторон. Дания будет продолжать полностью поддерживать все усилия Организации Объединенных Наций, направленные на разрешение чрезвычайно сложных политических и экономических проблем на Среднем Востоке.

185. Теперь мы с интересом ожидаем доклада Генерального Секретаря относительно результатов переговоров, которые он вел с государствами Среднего Востока. Надо надеяться, что Организация

Объединенных Наций в сотрудничестве с этими государствами окажется в состоянии достичь решения, которое приведет к установлению мира и подготовит почву для экономического прогресса, необходимого для всего этого района.

186. В связи с этим я должен остановиться на одном предложении, выдвинутом на третьей чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи и касающемся средства воспрепятствовать агрессивным действиям, вызванным враждой, а именно, вопросе о создании постоянных мирных вооруженных сил Организации Объединенных Наций [A/3878]. Генеральная Ассамблея знает, что Дания относится к числу стран, которые предоставили военные части для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в районе Газы. Вполне естественно, что в настоящий момент невозможно окончательно определить полезность Чрезвычайных вооруженных сил. Вопрос этот будет подробно обсуждаться позднее на основе доклада Генерального Секретаря под пунктом 65 повестки дня, но уже и теперь можно сказать, что Чрезвычайные вооруженные силы по видимому значительно способствовали ослаблению напряженности в этом районе. Принимая это во внимание, можно думать, что мероприятия, имеющие в виду создание вооруженных сил Организации Объединенных Наций, могут сыграть положительную роль в случае возникновения в будущем кризиса, а именно, что они могут способствовать более спокойной обстановке и выигрышу времени, так чтобы Организация Объединенных Наций могла обсудить и возможно принять меры для устранения или ослабления причин кризиса. Решение вопроса о таких вооруженных силах Организации Объединенных Наций связано с значительными трудностями, и вопрос об их применении вызовет некоторые проблемы, но имеются все основания считать, что Организация Объединенных Наций сможет преодолеть эти трудности и договориться относительно компетенции и функций этих вооруженных сил.

187. Правительство Дании считает желательным, чтобы Генеральная Ассамблея поручила Генеральному Секретарю ознакомиться с техническими сторонами этого вопроса и на такой основе разработать соответствующие предложения. Мы считаем, что эти предложения должны быть основаны на принципе добровольности.

188. Теперь я хочу сделать некоторые замечания относительно Дальнего Востока. Существующее в настоящее время на Дальнем Востоке напряженное положение занимает умы всех нас. Расхождения непосредственно заинтересованных сторон в этом районе весьма значительны, и датское правительство с чрезвычайным беспокойством следит за попытками пекинского правительства силой осуществить свои территориальные притязания. Однако проблемы такого рода следует решать путем переговоров, а не путем применения силы. Было бы

весьма полезно, если бы противоположные точки зрения были здесь изложены и если бы Организация Объединенных Наций обсудила потом эту проблему, по крайней мере с целью немедленно ослабить напряженность, прежде чем приступить к дальнейшим переговорам для окончательного урегулирования вопроса. Несмотря на соображения, которые привели к обратным результатам, мы считаем своим долгом придерживаться нашего первоначального мнения, заключающегося в том, что Китай должен быть представлен в Организации Объединенных Наций пекинским правительством.

189. Желая избежать применения вооруженной силы, Дания с удовлетворением отмечает, что в Варшаве начались переговоры между представителями Китайской Народной Республики и Соединенными Штатами Америки. Мы надеемся, что путем этих переговоров удастся разрешить этот вопрос или, по крайней мере, установить основу для последующих переговоров с целью урегулировать вопрос в духе Устава Организации Объединенных Наций.

190. Теперь я перехожу к вопросу о ширине территориальных вод и о зоне рыболовства. Ширина территориальных вод является одним из многочисленных вопросов, которые должна рассмотреть Генеральная Ассамблея. Я полагаю, что как и Дания, многие другие страны придадут чрезвычайно большое значение этому вопросу, который нас живо интересует, так как мы являемся нацией моряков и приморской страной. Правительство Дании поэтому безоговорочно поддерживает предложение о созыве Организацией Объединенных Наций Конференции по вопросам морского права, и, когда весной прошлого года в Женеве эта важная Конференция состоялась, приняло живое участие в ее работах.

191. Как известно, были приняты четыре важных конвенции по морскому праву, а также несколько резолюций. Нет сомнений в том, что во многих отношениях Конференция добилась результатов, которые будут иметь большую ценность для сообщества наций в течение долгого времени.

192. К сожалению, ни одно из решений относительно ширины территориальных вод не получило большинства в две трети голосов, и этот чрезвычайно важный вопрос остается все еще не урегулированным. Я считаю, что надо сделать все возможное, чтобы разрешить его без всякой задержки. Если это нам не удастся, то мы подвергнемся риску поставить под угрозу самый принцип свободы морей, который является одним из основных принципов международного права.

193. Датское правительство считает, что моря должны быть открыты для всех и что поэтому морские государства не должны распространять свой суверенитет за пределы узкой полосы вдоль их по-

бережья. Принимая во внимание техническую и политическую эволюцию, происшедшую за последние несколько десятков лет, мы считаем, однако, невозможным продолжать сохранять классический предел территориальных вод в три мили и что прибрежную полосу следует расширить максимум до шести морских миль. Правительство Дании считает, что дальше этого не следует идти и что как общее правило странам не следует предоставлять специальных прав рыболовства за пределами шести миль.

194. Однако правительство Дании считает, что необходимо сделать одно важное исключение из этого правила. В тех случаях, когда дело идет о населении, живущем в районе, который в силу своей географической изолированности в исключительной степени зависит от морских ресурсов, следует устанавливать специальную зону рыболовства шириной до 12 морских миль.

195. На Женевской конференции была принята резолюция¹¹ о специальном положении таких районов. В течение прений было ясно и определенно указано, что эта резолюция относится к таким районам, как Исландия, Фарерские острова и Гренландия, из которых два последних района составляют часть Дании. С нашей точки зрения эта резолюция неудовлетворительна. Мы считаем, что в действительно несомненных случаях, например, когда дело идет об упомянутых островах, где существование и экономическое развитие изолированной группы населения всецело зависит от моря, необходимо, я сказал бы даже, необходимо как акт справедливости, обеспечить средства существования этого населения. Мы считаем, что для этого надо предоставить населению этих районов исключительное право рыболовства в сравнительно широкой полосе вдоль их побережья. Только такой мерой мы внушим этому населению чувство, в котором оно так нуждается, что его существование обеспечено.

196. Исходя из этих соображений, правительство Дании считает, что Организация Объединенных Наций должна срочно рассмотреть этот вопрос и как можно скорее найти способ его справедливого и окончательного разрешения. Как это предлагал представитель Исландии, Генеральная Ассамблея могла бы заняться этим вопросом сама и принять немедленное по нему решение. Правительство Дании весьма заинтересовано в этом вопросе и в его скорейшем разрешении. Если окажется более целесообразным созвать для его разрешения новую международную конференцию, мы готовы поддержать всякое предложение о созыве такой конференции.

¹¹ См. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права, *Официальные отчеты, том II, Пленарные заседания* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58. У. 4, том II), приложения, документ A/CONF/13/L.56, VI.

197. В экономической области Организация Объединенных Наций должна бы, по нашему мнению, усиленно добиваться международного сотрудничества в деле разрешения экономических вопросов, которые, как мы все знаем, тесно связаны с нашими политическими проблемами. Все больше и больше сознавая свою коллективную ответственность за благосостояние слаборазвитых в экономическом отношении стран, Организация Объединенных Наций сделала большой шаг в правильном направлении.

198. Генеральная Ассамблея выполнит большое дело на этой сессии, предписав Специальному фонду начать операции в будущем году. Хотя средства Фонда довольно крупные, они имеют, по нашему мнению, меньше значения, чем тот факт, что Генеральная Ассамблея признает свою обязанность способствовать многосторонними мерами повышению уровня жизни слаборазвитых стран мира. Я убежден, что честное и дружеское сотрудничество правительств государств-членов Организации независимо от того, оказывают ли они или получают помощь, принесет

пользу и тем и другим и позволит еще больше содействовать столь нужному развитию мировой торговли.

199. Разрешите мне сказать в заключение, что мы живем, не уверенные в будущем, в мире, который, однако, в то же время является миром безграничных возможностей. Если выбрать между разрушением и мирным строительством, то нет никакого сомнения в том, какой путь должно выбрать человечество. Вопрос заключается в том, как именно достигнуть цели. Несомненно, что классическая дипломатия может нам помочь. Но я считаю, что каждая из восьмидесяти одной страны, которая здесь представлена, с удовлетворением констатирует, что во время недавних международных политических событий Организация Объединенных Наций сумела доказать, что ее роль как орудия мировой политики становится все более и более важной. Мы находимся еще только в самом начале, но у нас есть надежды, что такая конструктивная эволюция будет продолжаться и в будущем.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.